SLBU8832-30 (it)
novembre 2024
(Traduzione: novembre 2024)

Manuale di funzionamento e manutenzione

Sistemi Product Link™ PLE702, PLE602, PLE602P, PLE601, PL671, PL641,PL641V2, PL631, PL631V2, PL542, PL542V2, PL243, PL241, PL240, PL240B, PL161, PLG641, PL143, PL141, PL131, PL542V3, PL243V3, PL083, PL042 e PL444

PL6 1-UP (PRODUCT LINK)
PL2 1-UP (PRODUCT LINK)
PL1 1-UP (PRODUCT LINK)
PL0 1-UP (PRODUCT LINK)
PL5 1-UP (PRODUCT LINK)
PL7 1-UP (PRODUCT LINK)

Lingua: istruzioni nella lingua d’origine

Scansionare per effettuare la ricerca e l'acquisto di ricambi originali Cat® e per ottenere informazioni relative alla manutenzione.

Informazioni importanti sulla sicurezza

La maggior parte degli incidenti relativi all'uso del prodotto, la manutenzione e la riparazione sono causati dalla mancata osservanza delle fondamentali regole o precauzioni di sicurezza. Spesso è possibile evitare un incidente riconoscendo in anticipo le situazioni potenzialmente pericolose. È necessario rendere noti i potenziali pericoli, inclusi i fattori umani, che potrebbero compromettere la sicurezza. È inoltre necessario disporre dell'addestramento, della competenza e degli strumenti per svolgere queste funzioni in modo corretto.

L'uso, la lubrificazione, la manutenzione o la riparazione di questa macchina eseguiti in modo improprio possono essere pericolosi e possono causare infortuni e anche la morte.

Non mettere in funzione e non eseguire alcuna operazione di lubrificazione, manutenzione o riparazione di questo prodotto se non si possiedono le dovute autorizzazioni e senza aver prima letto e compreso le informazioni relative a uso, lubrificazione, manutenzione e riparazione.

Le precauzioni e le avvertenze di sicurezza sono riportate in questo manuale e sul prodotto. La mancata osservanza di queste avvertenze può causare infortuni gravi o mortali all'operatore e a terzi.

I rischi sono identificati dal "Simbolo di avvertenza per la sicurezza", seguito da una "segnalazione" quale "PERICOLO", "AVVERTENZA" o "ATTENZIONE". L'etichetta di allarme sicurezza "AVVERTENZA" è mostrata qui di seguito.

Il significato di questo simbolo di avvertenza sicurezza è il seguente:

Attenzione! Stare all'erta! Riguarda la Vostra sicurezza.

Il messaggio che appare sotto il simbolo e ne spiega il pericolo può essere sotto forma di testo o immagine.

Le etichette di “AVVISO” riportate sul prodotto e nella presente pubblicazione rappresentano un elenco non esaustivo di operazioni che possono causare danni al prodotto.

Caterpillar non può prevedere tutte le possibili circostanze che potrebbero implicare un potenziale pericolo. Le avvertenze riportate nella presente pubblicazione e sul prodotto non sono, pertanto, onnicomprensive. Utilizzare questo prodotto in modi diversi da quanto illustrato nel presente manuale solo dopo essersi accertati di aver preso in considerazione tutte le norme e le precauzioni di sicurezza pertinenti al funzionamento del prodotto nel luogo di utilizzo, comprese regole specifiche del sito e precauzioni applicabili al cantiere. Se nelle varie operazioni si adottano procedure, attrezzature o metodi non espressamente raccomandati da Caterpillar, è indispensabile accertarsi che il lavoro sia comunque eseguito nei limiti della sicurezza personale di chi lo esegue e degli altri. Accertarsi inoltre di avere le opportune autorizzazioni per questo tipo di lavoro e che il prodotto non sia danneggiato o reso non sicuro da qualsiasi operazione di uso, lubrificazione, manutenzione o riparazione scelta.

Le informazioni, le caratteristiche tecniche e le illustrazioni contenute in questa pubblicazione sono basate sui dati disponibili al momento della sua compilazione. Caratteristiche tecniche, coppie, pressioni, misure, regolazioni, illustrazioni, ecc., sono soggetti a modifica in qualsiasi momento. Tali variazioni possono influenzare la manutenzione del prodotto. Prima di iniziare qualsiasi lavoro, è necessario disporre di tutte le informazioni complete e aggiornate disponibili. I dealer Cat dispongono delle più recenti informazioni disponibili.

AVVERTENZA

Se servono parti di ricambio per questo prodotto, Caterpillar raccomanda di utilizzare parti di ricambio originali Caterpillar®.

Gli altri ricambi potrebbero non rispettare determinate caratteristiche tecniche dell'attrezzatura originale.

Se sono installate parti di ricambio, il proprietario della macchina/l'utilizzatore deve assicurarsi che la macchina rimanga conforme a tutti i requisiti applicabili.

Negli Stati Uniti, la manutenzione, sostituzione o riparazione dei dispositivi e degli impianti di controllo delle emissioni può essere svolta dall'officina o dal tecnico di riparazione scelto dal proprietario.

Contenuto

Prefazione 4

Sezione sicurezza

Etichette e simboli di sicurezza 5

Informazioni generali di pericolo 7

Informazioni sulla conformità alle normative

Componenti a radiofrequenza..... 8

Sezione informazioni sul prodotto

Informazioni sull'identificazione 83

Sezione Uso

Funzionamento 84

Sezione indice

Indice..... 85

Prefazione

Informazioni su questa pubblicazione

Questo manuale deve essere conservato nell'apposito contenitore.

Questo manuale contiene informazioni sulla sicurezza, istruzioni sul funzionamento e consigli per la manutenzione.

Alcune fotografie o illustrazioni in questa pubblicazione mostrano particolari o accessori che possono essere differenti da quelli del prodotto di cui si dispone.

Il miglioramento e l'evoluzione continui del prodotto possono aver comportato modifiche al prodotto stesso che non sono riportate in questa pubblicazione. Leggere, studiare e tenere questo manuale insieme al prodotto.

Ogni volta che si presenta un problemi riguardante il prodotto o questa pubblicazione, rivolgersi al concessionario Cat per ottenere le informazioni più recenti.

Sicurezza

La sezione "Sicurezza" elenca le misure di sicurezza fondamentali. Questa sezione indica inoltre testo e posizione dei simboli e delle etichette di sicurezza usate sull'apparecchiatura.

Funzionamento

La sezione "Funzionamento" serve da riferimento per un operatore che non conosce il prodotto e da promemoria per un operatore esperto. Questa sezione comprende una descrizione degli strumenti, degli interruttori, dei comandi del prodotto e dei comandi delle attrezzature, ed informazioni per la programmazione.

Le fotografie e le illustrazioni guidano l'operatore attraverso le procedure corrette di controllo, avviamento, uso ed arresto del prodotto.

Questa pubblicazione descrive a grandi linee le tecniche operative fondamentali. Abilità e perizia si svilupperanno man mano che l'operatore migliora la propria conoscenza del prodotto e delle sue possibilità.

Manutenzione

La sezione "Manutenzione" costituisce una guida alla cura dell'apparecchiatura.

Sezione sicurezza

i08069821

Etichette e simboli di sicurezza

Codice SMCS: 7606

⚠ ATTENZIONE

Non azionare o lavorare su quest'attrezzatura senza aver prima letto e assimilato le istruzioni e le avvertenze riportate nei Manuali di funzionamento e manutenzione. La mancata osservanza delle istruzioni o delle avvertenze può causare infortuni anche mortali. Per i manuali di ricambio, rivolgersi al Dealer Caterpillar . L'utente ha la responsabilità di adottare tutte le misure di sicurezza necessarie.

⚠ ATTENZIONE

L'uso improprio di una piattaforma di accesso può provocare lesioni anche mortali. Gli operatori devono svolgere correttamente i propri compiti e rispettare tutte le istruzioni e le direttive relative alla macchina ed alla piattaforma di accesso.

⚠ ATTENZIONE

L'avviamento accidentale del motore può essere causa di gravi infortuni, anche mortali, del personale che lavora sulle apparecchiature.

Per evitare un avviamento accidentale del motore, scollegare il cavo della batteria dal terminale negativo (-) della batteria. Avvolgere con un nastro isolante tutte le superfici metalliche del cavo scollegato dalla batteria per evitarne il contatto con altre superfici metalliche che potrebbe attivare l'impianto elettrico del motore.

Ruotare il sezionatore della batteria in posizione DISATTIVATO e bloccarlo con un lucchetto di sicurezza.

Collocare una targhetta Istruzioni specifiche, SEHS7332, “Do Not Operate” sull'interruttore di avviamento e sul sezionatore della batteria, in modo da informare il personale dei lavori in corso sulla macchina.

Etichette di sicurezza

La decalcomania di avvertenza riportata nell'illustrazione 1 può essere ubicata in una posizione tipo il cruscotto o il pannello di controllo. La decalcomania di avvertenza è chiaramente visibile all'operatore durante il normale funzionamento dell'attrezzatura.

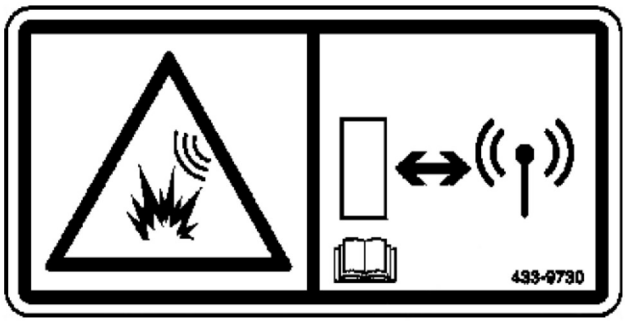

Illustrazione 1 g03356592
Decalcomania

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di un dispositivo di comunicazione Product Link Cat ® . Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze con i detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Il dispositivo di comunicazione Product Link deve essere disattivato entro la distanza obbligatoria prevista da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili. In assenza di requisiti normativi, Caterpillar consiglia all'utente finale di eseguire una valutazione personale autonoma per determinare la distanza di funzionamento sicura.

General Safety Rules

Attenersi alle seguenti regole di sicurezza:

- Per qualsiasi problema, non aprire il prodotto, bensì contattare il laboratorio per la manutenzione più vicino.
- Tenere il prodotto lontano da liquidi.
- Se si sentono strani odori o rumori provenienti dal prodotto, staccarlo immediatamente dalla rete elettrica e contattare il laboratorio per la manutenzione.
- Prima di pulire il prodotto, staccarlo dalla rete elettrica.

- L'installazione e la manutenzione devono essere eseguite da un elettricista qualificato nel rispetto della normativa elettrica.

Sicurezza nelle zone di brillamento

Nota: Qualora si utilizzi una versione precedente delle radio Product Link (PL121SR, 522, 523, 420 o 421), consultare i requisiti della zona di brillamento riportati nel Manuale di funzionamento e manutenzione, SEBU8142.

Si definisce zona di esplosione un'area in cui si maneggia materiale esplosivo durante il carico. La zona comprende il perimetro formato dai fori da mina caricati.

Se necessario, sono riportati di seguito i metodi consigliati per disattivare il dispositivo di comunicazione Product Link Caterpillar:

- Spostare l'interruttore di disattivazione della radio del Product Link in posizione DISATTIVATO.
- Scollegare il dispositivo di comunicazione Product Link Caterpillar dall'alimentatore principale, scollegando il cablaggio della radio Product Link.
- Se in dotazione con il modello PL141 o PL131, spegnere il dispositivo Product Link o rimuovere la batteria interna.
- Se in dotazione con il modello PL161, rimuovere il dispositivo PL161 dall'attrezzatura.
- Il PL542 contiene una batteria interna che non è possibile SPEGNERE manualmente. Se necessario, rimuovere il PL542 dall'attrezzatura.
- Il PL240B contiene una batteria interna che non è possibile SPEGNERE manualmente. Se necessario, rimuovere il PL240B dall'attrezzatura.
- Il PL543 contiene una batteria interna che non è possibile SPEGNERE manualmente. È presente un interruttore di disabilitazione RF. Per ulteriori dettagli, vedere la pubblicazione Istruzioni specifiche, M0098124.
- Il PL083 contiene una batteria interna che non è possibile SPEGNERE manualmente. È presente un interruttore di disabilitazione RF. Per ulteriori dettagli, vedere la pubblicazione Istruzioni specifiche, M0109130.

Nota: Se non vi è alcun interruttore di disattivazione installato sulla radio ed è necessario azionare l'attrezzatura vicino a una zona di esplosione, è possibile montare un interruttore di disattivazione sulla radio. L'interruttore consente all'operatore di disattivare il dispositivo di comunicazione Product Link Caterpillar dal pannello di comando dell'attrezzatura. Per ulteriori dettagli e le istruzioni per l'installazione, vedere le pubblicazioni Istruzioni specifiche, REHS7339, Istruzioni specifiche, REHS8850, Istruzioni specifiche, REHS9111, Istruzioni specifiche, SEHS0377 e Istruzioni specifiche, REHS9757.

Rivolgersi al concessionario Caterpillar in caso di domande.

Altre decalcomanie

La decalcomania riportata nell'illustrazione 2 può essere ubicata in una posizione tipo il cruscotto o il pannello di controllo. La decalcomania di avvertenza è chiaramente visibile all'operatore durante il normale funzionamento dell'attrezzatura.

Illustrazione 2 g03356733

La decalcomania riportata nell'illustrazione 2 ha l'obiettivo di informare l'operatore della presenza di un dispositivo di trasmissione wireless sull'attrezzatura. Di conseguenza, il dispositivo di comunicazione Product Link Caterpillar trasmette i dati riguardanti macchina, condizioni dell'attrezzatura e relativo funzionamento a Caterpillar, oltre a comunicarli ai clienti e ai Dealer Caterpillar tramite l'interfaccia utente. I dati vengono usati per migliorare il servizio offerto al cliente e per migliorare i prodotti e i servizi offerti da Caterpillar. La trasmissione delle informazioni tramite un dispositivo di comunicazione Product Link Caterpillar è soggetta a requisiti normativi che possono variare in base alla località.

Per ulteriori informazioni, vedere il Manuale di funzionamento e manutenzione , SEBU8832, “Funzionamento” e il Manuale di funzionamento e manutenzione, SEBU8832, “Conformità alle normative”.

i05955961

Informazioni generali di pericolo

Codice SMCS: 7606

⚠ ATTENZIONE

Non azionare o lavorare su quest'attrezzatura senza aver prima letto e assimilato le istruzioni e le avvertenze riportate nei Manuali di funzionamento e manutenzione. La mancata osservanza delle istruzioni o delle avvertenze può causare infortuni anche mortali. Per i manuali di ricambio, rivolgersi al Dealer Caterpillar . L'utente ha la responsabilità di adottare tutte le misure di sicurezza necessarie.

Prefazione

Il presente documento è un supplemento al Manuale di funzionamento e manutenzione dell'attrezzatura. Allegare sempre il presente documento al Manuale di funzionamento e manutenzione dell'attrezzatura.

Introduzione

Sul presente documento sono riportate informazioni sul funzionamento del dispositivo di comunicazione Product Link Caterpillar.

Non azionare o effettuare la manutenzione dell'attrezzatura prima di aver letto e compreso le istruzioni e gli avvisi riportati sul Manuale di funzionamento e manutenzione dell'attrezzatura. Il contenuto del presente documento deve essere compreso prima di utilizzare la macchina dotata di dispositivo di comunicazione Product Link Caterpillar.

Informazioni sulla conformità alle normative

Componenti a radiofrequenza

i09974513

Product Link
(PL671 - Se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

NUMERO DI SERIE: PL61–e seguenti

Tabella 1

Modello	Codice Cat
PL671	483 - 3663 Grp comando elettronico
PL671	520 - 4349 Grp comando elettronico

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

CE **Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA**

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Gran Bretagna

UK CA **Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA**

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme ai relativi requisiti di legge. Il testo completo della dichiarazione di conformità britannica è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 2

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PL671	9 VCC - 32 VCC	1.000 mA - 300 mA

Tabella 3

Trasmettitore WiFi		
Modello	**Frequenza**	**Potenza**
PL671	2,402 GHz - 2,480 GHz	41 mW media 85 mW max
	5,170 GHz - 5,835 GHz(1)	85 mW media(1) 308 mW max(1)

(1) Può essere limitato a seconda della normativa del Paese

Tabella 4

Trasmettitore da macchina a macchina			
Modello	**Frequenza**	**Potenza**	**di esercizio**
PL671	5,795 GHz - 5,835 GHz(1)	103mW media(1) 308 mW max(1)	300 m(2)
	5,850 GHz - 5,925 GHz(1)		

(1) Può essere limitato a seconda della normativa del Paese
(2) Linea di visibilità

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni da parte di questo dispositivo Product Link può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenze di certificazione

Brasile

Questa attrezzatura non è soggetta a protezione dalle interferenze nocive e non provoca interferenze per i sistemi debitamente autorizzati.

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Messico

L'impiego dell'attrezzatura è soggetto alle seguenti due condizioni:

- L'attrezzatura o il dispositivo non deve causare interferenze nocive
- Questa attrezzatura o questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche apportate a questo dispositivo senza esplicita approvazione da parte di Caterpillar possono invalidare l'autorità dell'utente all'utilizzo del dispositivo stesso.

Contrassegni di certificazione

UEE (Russia, Bielorussia, Kazakistan, Armenia, Kirghizistan) – Descrizione del prodotto PL671 nell'UEE: apparecchiatura radio telematica a marchio Cat®, modello PL671

Messico – PL671 è approvato per l'uso in Messico. Certificato N.: IFT RCPCAPL22-3647

i09957858

Product Link
(PLE702 (se in dotazione))

Codice SMCS: 7490; 7606

NUMERO DI SERIE: PL71–e seguenti

Tabella 5

Modello	Codice Cat
PLE702	494-6472 Modulo di controllo elettronico per le comunicazioni
PLE702	494-6473 Modulo di controllo elettronico per le comunicazioni
PLE702	494-6474 Modulo di controllo elettronico per le comunicazioni

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Gran Bretagna

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme ai relativi requisiti di legge. Il testo completo della dichiarazione di conformità britannica è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 6

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PLE702	9 - 32 V	780 mA - 320 mA

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni da parte di questo dispositivo Product Link può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenza di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission e nte federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.

- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche a questo dispositivo apportate senza esplicita approvazione di Caterpillar possono invalidare il potere dell'utente di usare questo dispositivo.

Contrassegni di certificazione

UEE – (Russia, Bielorussia, Kazakistan, Armenia, Kirghizistan)

Descrizione del prodotto PLE702 nell'UEE: modulo per ricezione-trasmissione di dati da sensori, marchio Cat, modello PLE702.

i09961983

Product Link
(PL042 (se in dotazione))

Codice SMCS: 7490; 7606

NUMERO DI SERIE: PL01–e seguenti

NUMERO DI SERIE: PL71–e seguenti

Tabella 7

Modello	Codice Cat
PL042	514-7505 Modulo di controllo elettronico

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 8

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PL042	9 - 32 V	250 mA - 200 mA

Tabella 9

Caratteristiche tecniche del trasmettitore		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PL042	824 MHz - 849 MHz 880 MHZ - 915 MHz 1710 MHz - 1755 MHz 1850 MHz - 1910 MHz 1920 MHz - 1980 MHz	0,5 W tipica 2 W max

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni da parte di questo dispositivo Product Link può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenza di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission e nte federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche a questo dispositivo apportate senza esplicita approvazione di Caterpillar possono invalidare il potere dell'utente di usare questo dispositivo.

Contrassegni di certificazione

Nigeria – Il collegamento e l'uso di quest'apparecchiatura per le comunicazioni sono consentiti dalla Commissione nigeriana per le comunicazioni.

Complies with IMDA Standards DA106210

Singapore – Conforme agli standard IDA DB105771

Thailandia – Quest'apparecchiatura per telecomunicazioni è conforme ai requisiti tecnici NTC

Indonesia – 51763/SDPPI/2017

EAC

UEE – (Russia, Bielorussia, Kazakistan, Armenia, Kirghizistan)

Descrizione del prodotto PL042 nell'UEE: apparecchiatura telematica marchio Cat, modello PL042.

Giappone – R 003 - 170036. T D170023003

i10099424

Product Link
(PL143 - Se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

Tabella 10

Modello	Codice Cat
PL143	604-4445 Modulo di controllo elettronico

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Prestare attenzione nel maneggiare batterie al litio.

Le batterie al litio non sono riparabili.

L'esplosione della batteria può causare infortuni.

Prestare attenzione in quanto in caso di sostituzione della batteria con un tipo scorretto sussiste il rischio di esplosione.

Non smaltire la batteria o le batterie in un incendio. La batteria può esplodere e rilasciare prodotti chimici caustici.

Smaltire le batterie usate in conformità alle normative federali e locali.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Gran Bretagna

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme ai relativi requisiti di legge. Il testo completo della dichiarazione di conformità britannica è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 11

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PL143	3,6 V (batteria interna)	500 mA

Tabella 12

Caratteristiche tecniche del trasmettitore		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PL143	699 MHz - 716 MHz 703 MHz -748 MHz 777 MHz - 787 MHz 788 MHz - 798 MHz 814 MHz - 849 MHz 815 MHz -830 MHz 824 MHz - 849 MHz 830 MHZ - 845 MHz 832 MHz -862 MHz 880 MHz - 915 MHz 1710 MHz - 1755 MHz 1.710 MHz - 1.780 MHz 1710 MHz - 1785 MHz 1850 MHz - 1910 MHz 1.850 MHz - 1.915 MHz 1920 MHz - 1980 MHz	23 dBm (max)

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

Questo dispositivo Product Link non può essere disattivato e la trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenza di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche a questo dispositivo apportate senza esplicita approvazione di Caterpillar possono invalidare il potere dell'utente di usare questo dispositivo.

Contrassegni di certificazione

Australia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Australia.

Malaysia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Malesia. Numero di certificazione: CIDF 16000205

Messico – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Messico. Numero di certificazione: IFETEL: RCPCAPL22-1792

Nuova Zelanda – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Nuova Zelanda.

Singapore – Questo dispositivo è approvato per l'uso a Singapore. Numero di certificato: DB107261

Sud Africa – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Sud Africa. Numero di certificato: TA-2022/0208

Taiwan – Questo dispositivo è approvato per l'uso a Taiwan. Numero di certificato: CCAF22NB0010T1

Vietnam – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Vietnam.

Regno Unito – Questo dispositivo è approvato per l'uso nel Regno Unito.

i10099423

Product Link
(PLE602 - Se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

NUMERO DI SERIE: PL61–e seguenti

Tabella 13

Modello	Codice Cat
PLE602	517-4512 Grp comando elettronico

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 14

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PLE602	9 - 32 V	630 mA - 330 mA

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni da parte di questo dispositivo Product Link può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenza di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche a questo dispositivo apportate senza esplicita approvazione di Caterpillar possono invalidare il potere dell'utente di usare questo dispositivo.

Contrassegni di certificazione

UEE – (Russia, Bielorussia, Kazakistan, Armenia, Kirghizistan)

Descrizione del prodotto PLE602 nell'UEE: modulo per ricezione-trasmissione dei dati dai sensori, marchio Cat, modello PLE602.

i10099426

Product Link
(PL131 - Se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

NUMERO DI SERIE: PL11–e seguenti

Tabella 15

Modello	Codice Cat
PL131	464-7818 Gruppo radio per comunicazioni

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 16

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PL131	3,6 V (batteria interna)	2A

Tabella 17

Caratteristiche tecniche del trasmettitore		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PL131	1.616 MHz - 1.626,5 MHz	1,2 W (tipica) 1,5 W (max)

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni tramite un dispositivo di comunicazione Product Link Cat è soggetta a requisiti legali. I requisiti legali possono variare in base alla località, comprendendo, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. L'uso di un dispositivo di comunicazione Product Link Cat deve essere limitato ai luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti legali per l'utilizzo della rete di comunicazione e del dispositivo di comunicazione Product Link Cat.

Nel caso in cui un'attrezzatura venduta con il dispositivo di comunicazione Product Link Cat sia collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali non sono soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura.

Per eventuali domande sul funzionamento sistema Product Link in un paese specifico, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenze di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza.

Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche a questo dispositivo apportate senza esplicita approvazione di Caterpillar possono invalidare il potere dell'utente di usare questo dispositivo.

i10099433

Product Link
(PL141 - Se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

NUMERO DI SERIE: PL11–e seguenti

Tabella 18

Modello	Codice Cat
PL141	448-3379 Modulo di controllo elettronico (PRODUCT LINK 141, DISPOSITIVO A RADIOFREQUENZA)

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Prestare attenzione nel maneggiare batterie al litio.

Le batterie al litio non sono riparabili.

L'esplosione della batteria può causare infortuni.

Prestare attenzione in quanto in caso di sostituzione della batteria con un tipo scorretto sussiste il rischio di esplosione.

Non smaltire la batteria o le batterie in un incendio. La batteria può esplodere e rilasciare prodotti chimici caustici.

Smaltire le batterie usate in conformità alle normative federali e locali.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 19

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PL141	3,6 V (batteria interna)	2A

Tabella 20

Caratteristiche tecniche del trasmettitore		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PL141	824 MHz - 849 MHz 880 MHZ - 915 MHz 1710 MHz - 1755 MHz 1850 MHz - 1910 MHz 1920 MHz - 1980 MHz	0,5 W (valore tipico) 2 W (valore max)

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni tramite un dispositivo di comunicazione Product Link Cat è soggetta a requisiti legali. I requisiti legali possono variare in base alla località, comprendendo, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. L'uso di un dispositivo di comunicazione Product Link Cat deve essere limitato ai luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti legali per l'utilizzo della rete di comunicazione e del dispositivo di comunicazione Product Link Cat.

Nel caso in cui un'attrezzatura venduta con il dispositivo di comunicazione Product Link Cat sia collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali non sono soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura.

Per eventuali domande sul funzionamento sistema Product Link in un paese specifico, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenze di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche a questo dispositivo apportate senza esplicita approvazione di Caterpillar possono invalidare il potere dell'utente di usare questo dispositivo.

Contrassegni di certificazione

UEE – (Russia, Bielorussia, Kazakistan, Armenia, Kirghizistan)

Descrizione del prodotto PL141 nell'UEE: sensori di localizzazione cellulare a marchio Caterpillar modello PL141.

i10099436

Product Link
(PL240 - Se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

NUMERO DI SERIE: PL21–e seguenti

Tabella 21

Modello	Codice Cat
PL240	505-6727 Gruppo radio per comunicazioni526-3054 Grp installazione per comunicazioni

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 22

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PL240	9 - 32 V	250 mA - 200 mA

Tabella 23

Caratteristiche tecniche del trasmettitore		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PL240	824 MHz - 849 MHz 880 MHZ - 915 MHz 1710 MHz - 1755 MHz 1850 MHz - 1910 MHz 1920 MHz - 1980 MHz	0,5 W (valore tipico) 2 W (valore max)

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni da parte di questo dispositivo Product Link può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenze di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche apportate a questo dispositivo senza esplicita approvazione da parte di Caterpillar possono invalidare l'autorità dell'utente all'utilizzo del dispositivo stesso.

Contrassegni di certificazione

Costa Rica – Simbolo FCC

Nigeria – Il collegamento e l'uso di quest'apparecchiatura per le comunicazioni sono consentiti dalla Commissione nigeriana per le comunicazioni.

Qatar – ictQATAR. Tipo di approvazione N. reg.: CRA/SA/2016/R-5433

Singapore – Conforme agli standard IMDA. Licenza dealer: DB105771

Thailandia – Quest'apparecchiatura per telecomunicazioni è conforme ai requisiti tecnici NTC

UAE (Emirati Arabi Uniti) – N. registrazione TRA: ER47254/16. N. dealer DA130583/14

Australia – E401

UEE – (Russia, Bielorussia, Kazakistan, Armenia, Kirghizistan)

Descrizione del prodotto PL240 nell'UEE: apparecchiatura radio telematica basata su comunicazioni tramite cellulare Product Link a marchio Cat, modello PL240, PL240B.

Hong Kong – US0021800013

Indonesia – 49587/SDPPI/20173130

Giappone – R 003–160123T 0160071003

Nuova Zelanda – R-NZ E401

Filippine – NTCTipo approvatoN. ESD-CPE-1703322

Ucraina – 028

i10099431

Product Link
(PL241 - Se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

NUMERO DI SERIE: PL21–e seguenti

Tabella 24

Modello	Codice Cat
PL241	444-9619 Modulo di controllo elettronico (CELLULARE PL241)

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 25

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PL241	9 - 32 V	250 mA - 200 mA

Tabella 26

Caratteristiche tecniche del trasmettitore		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PL241	824 MHz - 849 MHz 880 MHZ - 915 MHz 1710 MHz - 1755 MHz 1850 MHz - 1910 MHz 1920 MHz - 1980 MHz	0,5 W (valore tipico) 2 W (valore max)

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni da parte di questo dispositivo Product Link può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenze di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.
- Questo trasmettitore radio, IC: 5131A-HE910, è stato approvato da Industry Canada per il funzionamento con i tipi di antenna riportati in seguito, con il massimo guadagno ammissibile indicato. È severamente vietato utilizzare con il dispositivo i tipi di antenna non indicati nell'elenco, con un guadagno superiore a quello massimo indicato per il tipo di antenna.
- Questo dispositivo è stato progettato per funzionare con le antenne elencate qui di seguito, con un guadagno massimo di 3,31 dBi. Con questo dispositivo, è severamente vietato utilizzare antenne non riportate nell'elenco o con guadagno superiore a 3,31 dBi. L'impedenza dell'antenna richiesta è 50 Ohm.

Antenne da utilizzare:

- 443-8460 Grp antenna Supporto rigido
- 443-8462 Grp antenna Supporto rigido
- 443-8463 Grp antenna Supporto adesivo
- 558-6550 Grp antenna Supporto rigido
- 558-6551 Grp antenna Supporto adesivo

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche a questo dispositivo apportate senza esplicita approvazione di Caterpillar possono invalidare il potere dell'utente di usare questo dispositivo.

Contrassegni di certificazione

UEE – (Russia, Bielorussia, Kazakistan, Armenia, Kirghizistan)

Descrizione del prodotto PL241 nell'UEE: apparecchiatura radio telematica basata su comunicazioni tramite cellulare Product Link a marchio Cat, modello PL241.

i10099435

Product Link
(PL542 - Se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

NUMERO DI SERIE: PL51–e seguenti

Tabella 27

Modello	Codice Cat
PL542	

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 28

Modello	Intervallo di tensione	Intervallo di corrente
PL542	9 - 32 V	850 mA - 225 mA

Tabella 29

Caratteristiche tecniche del trasmettitore		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PL542	824 MHz - 849 MHz 880 MHz - 915 MHz 1710 MHz - 1755 MHz 1850 MHz - 1910 MHz 1920 MHz - 1980 MHz	0,5 W (valore tipico) 2 W (valore max)
PL542 (WiFi)	2.401 MHz - 2.484 MHz	17,5 dBm (max)
PL542 (BLE)	2.400 MHz - 2.400 MHz	7,5 dBm (max)

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

Questo dispositivo Product Link non può essere disattivato e la trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenza di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme alle norme FCC sezione 22 e 24 e ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche a questo dispositivo apportate senza esplicita approvazione di Caterpillar possono invalidare il potere dell'utente di usare questo dispositivo.

Contrassegni di certificazione

Benin – Approvato dall'ACEP di Benin, n. di approvazione: 168/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018 Data dell'accordo: 05 settembre 2018

Chad – Approvato dall'ARCEP del Ciad. Numero di approvazione: 57/ARCEP/DG/DRN/SAI/2018. Data di accordo: 31/05/18

Mauritania – Approvato dall'ARE della Mauritania. N. di approvazione: 0515/ARE2018. Data dell'accordo: 06/07/2018.

Nigeria – Il collegamento e l'uso di quest'apparecchiatura per le comunicazioni sono consentiti dalla Commissione nigeriana per le comunicazioni.

Thailandia – Quest' apparecchiatura per telecomunicazioni è conforme ai requisiti tecnici NTC

Corea del Sud – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Corea del Sud. N. di registrazione: R-C-CTU-PL542

UEE – (Russia, Bielorussia, Kazakistan, Armenia, Kirghizistan)

Descrizione del prodotto PL542 nell'UEE: apparecchiatura radio telematica basata su comunicazioni tramite cellulare Product Link a marchio Cat, modello PL542.

i09957865

Product Link
(PL631, se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

NUMERO DI SERIE: PL11–e seguenti

NUMERO DI SERIE: PL51–e seguenti

NUMERO DI SERIE: PL61–e seguenti

Tabella 30

Modello	Codice Cat
PL631	442-7199 Modulo di controllo elettronico (SATELLITE PRODUCT LINK ELITE 631)

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere il Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

CE **Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA**

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 31

Modello	Intervallo di tensione	Intervallo di assorbimento di corrente massimo
PL631	9 - 32 V	2,0 A -1,3 A

Tabella 32

Caratteristiche tecniche		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PL631	1.616 MHz - 1.626,5 MHz	5,1 W max

Tabella 33

Caratteristiche tecniche, Russia		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PL631	1.621,35 MHz - 1.626,5 MHz	2,16 dBW

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni da parte di questo dispositivo Product Link può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenze di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.
- Questo trasmettitore radio, IC: 4629A-9523, è stato approvato da Industry Canada per il funzionamento con i tipi di antenna riportati in seguito, con il massimo guadagno ammissibile indicato. È severamente vietato utilizzare con il dispositivo i tipi di antenna non indicati nell'elenco, con un guadagno superiore a quello massimo indicato per il tipo di antenna.
- Questo dispositivo è stato progettato per funzionare con le antenne elencate in seguito, con guadagno massimo di 3 dBi. È severamente vietato utilizzare con questo dispositivo antenne non riportate nell'elenco o con guadagno superiore a 3 dBi. L'impedenza dell'antenna richiesta è 50 Ohm.

Antenne da utilizzare:

- 443-8462 Grp antenna Supporto rigido
- 443-8463 Grp antenna Supporto adesivo
- 558-6550 Grp antenna Supporto rigido
- 558-6551 Grp antenna Supporto adesivo

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission e nte federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche apportate a questo dispositivo senza esplicita approvazione da parte di Caterpillar possono invalidare l'autorità dell'utente all'utilizzo del dispositivo stesso.

Contrassegni di certificazione

UEE – (Russia, Bielorussia, Kazakistan, Armenia, Kirghizistan)

Descrizione del prodotto PL631 nell'UEE: apparecchiatura telematica a marchio Cat, modello PL631.

i09957860

Product Link
(PL641 - Se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

NUMERO DI SERIE: PL11–e seguenti

NUMERO DI SERIE: PL51–e seguenti

NUMERO DI SERIE: PL61–e seguenti

Tabella 34

Modello	Codice Cat
PL641	440-2104 Grp comando elettronico (CELLULARE PL641I)
PL641	440-2105 Grp comando elettronico (CELLULARE PRODUCT LINK ELITE 641)

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 35

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PL641	9 - 32 V	750 mA - 225 mA

Tabella 36

Caratteristiche tecniche del trasmettitore		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PL641	824 MHz - 849 MHz 880 MHZ - 915 MHz 1710 MHz - 1755 MHz 1850 MHz - 1910 MHz 1920 MHz - 1980 MHz	0,5 W (valore tipico) 2 W (valore max)

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni da parte di questo dispositivo Product Link può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenze di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

- Questo trasmettitore radio, IC: 7830A-PXS8, è stato approvato da Industry Canada per il funzionamento con i tipi di antenna riportati in seguito, con il massimo guadagno ammissibile indicato. È severamente vietato utilizzare con il dispositivo i tipi di antenna non indicati nell'elenco, con un guadagno superiore a quello massimo indicato per il tipo di antenna.
- Questo dispositivo è stato progettato per funzionare con le antenne elencate in seguito, con guadagno massimo di 2,5 dBi. È severamente vietato utilizzare con questo dispositivo antenne non riportate nell'elenco o con guadagno superiore a 2,5 dBi. L'impedenza dell'antenna richiesta è 50 Ohm.

Antenne da utilizzare:

- 443-8460 Grp antenna Supporto rigido
- 443-8462 Grp antenna Supporto rigido
- 443-8463 Grp antenna Supporto adesivo
- 558-6550 Grp antenna Supporto rigido
- 558-6551 Grp antenna Supporto adesivo

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission e nte federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche a questo dispositivo apportate senza esplicita approvazione di Caterpillar possono invalidare il potere dell'utente di usare questo dispositivo.

Contrassegni di certificazione

UEE – (Russia, Bielorussia, Kazakistan, Armenia, Kirghizistan)

Descrizione del prodotto PL641 nell'UEE: apparecchiatura radio telematica a marchio Cat, modello PL641.

i10118689

Product Link
(PLE602P - Se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

NUMERO DI SERIE: PL61–e seguenti

Tabella 37

Modello	Codice Cat
PLE602P	N/D

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Gran Bretagna

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme ai relativi requisiti di legge. Il testo completo della dichiarazione di conformità britannica è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 38

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PLE602P	9 - 32 V	653 mA - 330 mA

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni da parte di questo dispositivo Product Link può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenze di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche apportate a questo dispositivo senza esplicita approvazione da parte di Caterpillar possono invalidare l'autorità dell'utente all'utilizzo del dispositivo stesso.

Contrassegni di certificazione

UEE – (Russia, Bielorussia, Kazakistan, Armenia, Kirghizistan)

Descrizione del prodotto PLE602P nell'UEE: modulo per ricezione-trasmissione dei dati dai sensori, marchio Cat, modello PLE602P.

i10103251

Product Link
(PLE601 - Se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

NUMERO DI SERIE: PL61–e seguenti

Tabella 39

Modello	Codice Cat
PLE601	417-4722 Modulo di controllo elettronico per le comunicazioni (GESTIONE RETE PLE601)
PLE601	459-0786 Modulo di controllo elettronico per le comunicazioni

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 40

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PLE601	9 - 32 V	500 mA - 300 mA

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni da parte di questo dispositivo Product Link può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenza di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche apportate a questo dispositivo senza esplicita approvazione da parte di Caterpillar possono invalidare l'autorità dell'utente all'utilizzo del dispositivo stesso.

Contrassegni di certificazione

UEE (Russia, Bielorussia, Kazakistan, Armenia, Kirghizistan) – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Russia e in altri Paesi che accettano il certificato EAC, come Bielorussia, Kazakistan, Armenia, Kirghizistan.

Messico – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Messico. N. certificato: NYC-2302C0E17386

Regno Unito – Questo dispositivo è approvato per l'uso nel Regno Unito.

i10103830

Product Link
(PLG641V2, se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

Tabella 41

Modello	Codice Cat
PLG641V2 (UE)	569-3109 Grp comando elettronico
PLG641V2 (NA)	569-3106 Grp comando elettronico

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Gran Bretagna

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme ai relativi requisiti di legge. Il testo completo della dichiarazione di conformità britannica è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 42

Caratteristiche tecniche del trasmettitore		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PLG641V2 (NA)	704 - 716 MHz 824 - 849 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1755 MHz 1710 - 1785 MHz 1850 - 1910 MHz	0,5 W (valore tipico) 2 W max

(continua)

(42 Tabella (continua)

Caratteristiche tecniche del trasmettitore		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PLG641V2 (UE)	832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni da parte di questo dispositivo Product Link può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenze di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo dispositivo è stato progettato per funzionare con le antenne elencate in seguito:

Antenne da utilizzare:

- 588-9248 Grp antenna Supporto rigido

- 589-1358 Grp antenna Supporto adesivo

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche apportate a questo dispositivo senza esplicita approvazione da parte di Caterpillar possono invalidare l'autorità dell'utente all'utilizzo del dispositivo stesso.

Contrassegni di certificazione

Nord America (NA)

R H-25163 **Argentina – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Argentina. ID certificato: DI-2023-7565-APN-DNAYRT#ENACOM. ID di riferimento: HOM-EX-2023-87352212- -APN-REYS#ENACOM. CT:24771.200529172806.92**

Australia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Australia.

Belize – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Belize. IDENTIFICATORE PUC: PUC/CI/0732020/BZE

Bolivia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Bolivia. ID certificato: ATT-DJ-RA-H-TL LP 396/2020

Cile – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Cile. N. SUBTEL 266708 de 23.10.2020

Colombia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Colombia. N. di atto CRC: 2020512830

sutel 10037-2022 **Costa Rica – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Costa Rica. Numero di certificato: 10037-2002**

Ecuador – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ecuador. ID certificato: ARCOTEL-2020-029365

Haiti – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Haiti. Numero di certificato: CNT-H-RC 0007687

NOM NYCE **Messico – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Messico. Certificato n.: IFT CACAPL23-10754**

Perù – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Perù. ID del certificato: TRFM48199

Stati Uniti – Questo dispositivo è approvato per l'uso negli Stati Uniti. ID FCC: QIPPLS8-USR4

Europa (UE)

Angola – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Angola. Certificato di omologazione del tipo n.:

INACOM/DEGER/2023. Tipo di attrezzatura, n. modello: 838

Australia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Australia.

Bahrain – Questo dispositivo è approvato per l'uso nel Bahrain. N. approvazione: DLM / 1921 / 11050

Benin – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Benin. N. dossier di approvazione: DAERT-2020-05-29GJO-MCMVM-1WCGO

Botswana – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Botswana. N. di certificato di approvazione del tipo: BOCRA/TA/2020/5704

Brunei – Questo dispositivo è approvato per l'uso nel Brunei. ID certificato: DTA-006448

Burkina Faso – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Burkina Faso. N. certificato di approvazione: 000106/ARCEP/SG/DGSN

Cambogia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Cambogia. ID TRC: 0193-2020-41V2

Repubblica Democratica del Congo – Questo dispositivo è approvato per l'uso nella Repubblica Democratica del Congo. N. di certificato: HER-0113/ Juillet/2022

Repubblica del Congo – Questo dispositivo è approvato per l'uso nella Repubblica del Congo. N. di certificato: 275/ARPCE-DG/DAJI/DRSCE/23

Etiopia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Etiopia. ECA/TA/N.: 1939/2022

Gambia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Gambia. N. di approvazione del tipo: TA-000-1983

Ghana – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ghana. ID prodotto NCA: SRO-1M-7E4-X85

Hong Kong – Questo dispositivo è approvato per l'uso ad Hong Kong. N. di certificazione: HK0012002324

Indonesia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Indonesia. N. certificato: 78700/ SDPPI/2021; PLG ID: 822

Costa d'Avorio (Cote D'Ivoire) – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Costa d'Avorio. N. certificato: 3216/DG/DRCT/DCO/SHO

Libano – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Libano. N. di riferimento certificato: 4620/E&M/2021

Maldive – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Maldive. N. certificato di approvazione del tipo: CAM-TAC2020-22

Mali – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Mali. N. certificato: 2020-05-050/AMRTP-P

Mauritania – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Mauritania. ID certificato: 0794/ARE/2020

Marocco – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Marocco. ID certificato: ANRT/DTEC/DAA/SAG/ APP/OR/304/2020

Namibia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Namibia. ID omologazione del tipo: 2023/9813R

Niger – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Niger. N. certificato: HOMO-0043/ARCEP/DG/2020

Nigeria – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Nigeria. N. ID NCC NCC/TSNI/WN/TA/CERT/3576/ 2020

Pakistan – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Pakistan. TAC N: 9.1104/2021

Perù – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Perù. ID certificato: TRFM47740

Filippine – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Filippine. ID certificato di approvazione del tipo: ESD-CPE-2003586

Qatar – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Qatar. ID approvazione del tipo: CRA/SM/2020/S-0004608

Senegal – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Senegal. ID certificato: 071514/AG/ER

Singapore – Questo dispositivo è approvato per l'uso a Singapore. ID lettera: IMDA/CMALAO/EQR-003/01-02 datata 05 maggio 2022

Sud Africa – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Sud Africa. ID certificato: TA 2020/6287

Sudan del Sud – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Sudan del Sud. N. certificato di approvazione del tipo: RSS/NCA/TA/2018/5/145

Tanzania – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Tanzania. N. di certificato di approvazione del tipo: TCRA/TAC/1638/2021

Tailandia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Tailandia. ID certificato: B38497-20

Togo – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Togo. N. certificato: N03/20

Turchia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Turchia. ID certificato: 32423510-254.01-E.40347

Emirati Arabi Uniti – Questo dispositivo è approvato per l'uso negli EAU. ID certificato: ER88893/20

Uruguay – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Uruguay. ID certificato: VU20200515-005117

Vietnam – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Vietnam. N. certificato di approvazione del tipo: C1027150921AA04A3

i10154009

Product Link
(PL083 - Se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

Tabella 43

Modello	Codice Cat
PL083	545-3987 Modulo di controllo elettronico per le comunicazioni

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Gran Bretagna

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme ai relativi requisiti di legge. Il testo completo della dichiarazione di conformità britannica è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 44

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PL083	9V - 32V	750 mA - 400 mA

Tabella 45

Caratteristiche tecniche del trasmettitore		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PL083	**1.616 MHz - 1.625,5 MHz**	**5,1 W (valore max)**
	698 MHz -716 MHz 704 MHz - 716 MHz 703 MHz -748 MHz 815 MHz -830 MHz 824 MHz - 849 MHz 830 MHz -845 MHz 832 MHz -862 MHz 880 MHz - 915 MHz 1710 MHz - 1755 MHz 1710 MHz - 1785 MHz 1.750 MHz -1.785 MHz 1850 MHz - 1910 MHz 1920 MHz - 1980 MHz 2.500 MHz -2.570 MHz	0,5 W (valore tipico), 2 W (valore max)

Tabella 46

Caratteristiche tecniche, specifiche per la Russia		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PL083	**1.621,35 MHz - 1.626,5 MHz**	**2,3 W**

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni da parte di questo dispositivo Product Link può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenza di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche a questo dispositivo apportate senza esplicita approvazione di Caterpillar possono invalidare il potere dell'utente di usare questo dispositivo.

Contrassegni di certificazione

Brasile – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Brasile. Approvazione n. NCC 17236/19; 05565-19-07855

UEE (Russia, Bielorussia, Kazakistan, Armenia, Kirghizistan) – Descrizione del prodotto PL083 nell'UEE: apparecchiatura telematica a marchio Cat, modello PL083.

Indonesia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Indonesia. Certificato n.: 74822/SDPPI/2021

i10193120

Product Link
(PLCN1 - Se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

Tabella 47

Modello	Codice Cat
PLCN1	616-4259 Grp comando elettronico

ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 48

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PLCN1	9 - 32 V	850 mA - 225 mA

Tabella 49

Caratteristiche tecniche del trasmettitore		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PLCN1	824 - 849 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1.880 - 1.980 MHz 2.010 - 2.025 MHz 2.300 - 2.400 MHz 2.496 - 2.690 MHz	0,5 W (valore tipico) 2 W max

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

Questo dispositivo Product Link non può essere disattivato e la trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenza di certificazione

Avvertenza per la Cina

Questo dispositivo è approvato per l'uso in Cina.

- Questo dispositivo ha ottenuto il certificato obbligatorio per la Cina.
- Questo dispositivo ha ottenuto il certificato di omologazione del tipo delle apparecchiature di trasmissione radio in Cina.
- Questo dispositivo ha ottenuto la licenza di accesso alla rete (NAL, Network Access License) delle apparecchiature di telecomunicazione in Cina.
- L'etichetta NAL è affissa sulla superficie del dispositivo. La posizione dell'etichetta NAL sul dispositivo è mostrata nell'illustrazione 3 riportata di seguito.

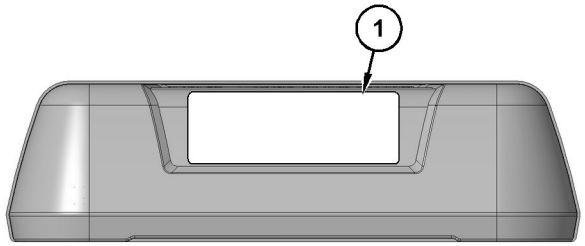

Illustrazione 3 g07756985

PLCN1 (posteriore)

(1) Etichetta NAL

Contrassegni di certificazione

Cina – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Cina.

i10281841

Product Link
(PL161 - Se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

NUMERO DI SERIE: PL11–e seguenti

Tabella 50

Modello	Codice Cat
PL161	503 - 2958 Grp comando elettronico 632 - 5656 Grp comando elettronico

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Prestare attenzione nel maneggiare batterie al litio.

Le batterie al litio non sono riparabili.

L'esplosione della batteria può causare infortuni.

Prestare attenzione in quanto in caso di sostituzione della batteria con un tipo scorretto sussiste il rischio di esplosione.

Non smaltire la batteria o le batterie in un incendio. La batteria può esplodere e rilasciare prodotti chimici caustici.

Smaltire le batterie usate in conformità alle normative federali e locali.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Gran Bretagna

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme ai relativi requisiti di legge. Il testo completo della dichiarazione di conformità britannica è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 51

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PL161	3,6 V (batteria interna)	32 mA

Tabella 52

Caratteristiche tecniche del trasmettitore		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PL161	Da 2,4 GHz a 2,48 GHz	2,5 mW

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

Questo dispositivo Product Link non può essere disattivato e la trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenze di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche a questo dispositivo apportate senza esplicita approvazione di Caterpillar possono invalidare il potere dell'utente di usare questo dispositivo.

Contrassegni di certificazione

Argentina – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Argentina. ID CNC n. di certificato: C-20967

Australia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Australia.

Repubblica del Botswana – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Botswana. N. di registrazione BTA n. di certificato: BOCRA/TA/2020/3814

Brasile – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Brasile. N. di approvazione 07077-17-07855

Chad – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ciad. Approvato dall'ARCEP del Ciad. N. di approvazione 96//ARCEP/DG/DRN/SAGPN/2020

Cina – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Cina. N. di certificato: CM IIT ID: 2017DJ4992

Ghana – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ghana. Approvato da NCA: 1R3-1M-7E1-15D

Hong Kong – Questo dispositivo è approvato per l'uso ad Hong Kong. N. di certificato: HK0021800054

Indonesia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Indonesia. N. di certificato 52 84 6/SDPPI/2017 3130

Jamaica – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Jamaica. Questo prodotto contiene un modulo del tipo approvato dalla Giamaica: SMA - PL161

Giappone – Questo dispositivo è stato approvato per l'uso in Giappone. N. di certificato R 001 - A11450

Giordania – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Giordania. Certificato. TRC/34/7717/2020

Malaysia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Malesia. Numero di certificazione: CIDF17000122

Mauritania – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Mauritania. Approvato dall'ARE della MauritaniaNumero di accordo: 0462/ARE/2018Data dell'accordo: 01/09/18

Messico – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Messico. N. di certificato IFT: RCPCAPL 17-11 89

Nuova Zelanda – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Nuova Zelanda.

Nigeria – Il collegamento e l'uso di quest'apparecchiatura per le comunicazioni sono consentiti dalla Commissione nigeriana per le comunicazioni.

Pakistan – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Pakistan. N. di certificato TAC: 9.704 / 2018. Approvato da PTA

Paraguay – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Paraguay. N. di certificato 2018 - 07 - I - 000313

Qatar – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Qatar. N. di reg. del tipo approvato per il Qatar: CRA/SA/2017/R-6432

Arabia Saudita – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Arabia Saudita. N. di certificato TA 2018 - 1922

Serbia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Serbia. N. di certificato “И” 005 17

Singapore – Questo dispositivo è approvato per l'uso a Singapore. Conforme agli standard IMDA DA106210

Sud Africa – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Sud Africa. N. di certificato TA-2019/5662

Corea del Sud – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Corea del Sud. N. di certificato R-CRM-CTU-PL1 61

Tailandia – Quest'apparecchiatura per le telecomunicazioni è conforme ai requisiti tecnici NTC

Taiwan – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Taiwan.

UAE (Emirati Arabi Uniti) – Questo dispositivo è approvato per l'uso negli EAU. N. di REGISTRAZIONE TRA: ER57063/17 N. DEALER: DA0130583/14

Ucraina – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ucraina. N. di certificato UA. TR.028

Regno Unito – Questo dispositivo è approvato per l'uso nel Regno Unito.

Zambia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Zambia. N. di certificato ZMB / ZICTA / TA / 2019/12/11

UEE (Russia, Bielorussia, Kazakistan, Armenia, Kirghizistan) – Descrizione del prodotto PL161 in UEE: trasmettitore Bluetooth a marchio Cat, modello PL161.

i10281843

Product Link
(PL641V2, se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

Tabella 53

Modello	Codice Cat
PL641V2	555-5509 Grp comando elettronico 555-5510 Grp comando elettronico

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Gran Bretagna

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme ai relativi requisiti di legge. Il testo completo della dichiarazione di conformità britannica è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 54

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PL641V2	9 - 32 V	750 mA - 225 mA

Tabella 55

Modello	Gamma di frequenza	Potenza
PL641V2	698 MHz -716 MHz 704 MHz - 716 MHz 703 MHz -748 MHz 815 MHz -830 MHz 824 MHz - 849 MHz 830 MHz -845 MHz 832 MHz -862 MHz 880 MHz - 915 MHz 1710 MHz - 1755 MHz 1710 MHz - 1785 MHz 1.750 MHz -1.785 MHz 1850 MHz - 1910 MHz 1920 MHz - 1980 MHz 2.500 MHz -2.570 MHz	0,5 W (valore tipico) 2 W (valore max)

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni da parte di questo dispositivo Product Link può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenze di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

- Questo trasmettitore radio, 7830A-PLS62W, è stato approvato da Industry Canada per il funzionamento con i tipi di antenna riportati in seguito, con il massimo guadagno ammissibile indicato. È severamente vietato utilizzare con il dispositivo i tipi di antenna non indicati nell'elenco, con un guadagno superiore a quello massimo indicato per il tipo di antenna.
- Questo dispositivo è stato progettato per funzionare con le antenne elencate qui di seguito, con un guadagno massimo di 8 dBi. Con questo dispositivo, è severamente vietato utilizzare antenne non riportate nell'elenco o con guadagno superiore a 8 dBi. L'impedenza dell'antenna richiesta è 50 Ohm.

Antenne da utilizzare:

- 558-6550 Grp antenna (Supporto rigido)
- 558-6551 Grp antenna (Supporto adesivo)

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche apportate a questo dispositivo senza esplicita approvazione da parte di Caterpillar possono invalidare l'autorità dell'utente all'utilizzo del dispositivo stesso.

Contrassegni di certificazione

Angola – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Angola. Dichiarazione di conformità: INACOM/DEGER/2023. Tipo di attrezzatura, n. modello: 484

Anguilla – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Anguilla. N. certificato: PUCTA# 19:03902

Andorra – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Andorra. N. certificato: AND-0219/005

Argentina – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Argentina. ID del certificato: EX-2021-107597857- -APN-REYS#ENACOM. CT:24771.181115115925.50

Armenia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Armenia. N. di certificato: N RA AST-016/S.A-0478-2023, Serie RA N 0000484

Aruba – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Aruba. N. di riferimento del certificato: DTZ/347/2018/IZ

Australia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Australia.

Azerbaijan – Questo dispositivo approvato per l'uso in Azerbaijan. N. certificato: SO-RF/SIV-2712(U1). N. di riferimento: AS 022858

Bahamas – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Bahamas conformemente alla certificazione FCC.

Bahrain – Questo dispositivo è approvato per l'uso nel Bahrain. ID di riferimento: DLM/932/6397

Bielorussia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Bielorussia. ID di certificazione: AND-0219/005

Belize – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Belize. IDENTIFICATORE PUC: PUC/CI/0092019/BZE

Benin – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Benin. N. dossier di approvazione: 2024-32 (DAERT-2023-11-A58OC-IMSQ3-SO488)

Bhutan – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Bhutan. N. certificato: 651000040

Bolivia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Bolivia. N. di certificato: ATT-DTLTIC-RA-H-TL LP 42/2023

Bonaire, Saba, St. Eustatius – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle isole Bonaire, Saba, St. Eustatius. N. certificato: 2018/031/AT

Botswana – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Botswana. N. certificato di omologazione: BOCRA/TA/2019/4334

Brasile – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Brasile. N. certificato: 01291-20-06080. N. di certificato CoC: NCC 17948/20. La radio è stata progettata per l'uso in installazioni industriali e commerciali da parte di professionisti qualificati e addestrati, non per uso domestico.

Isole Vergini britanniche – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Isole Vergini britanniche. N. certificato: VRGTA/007/2019

Burkina Faso – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Burkina Faso. N. certificato di omologazione: 2019-000006/ARCEP/SG/DGSN

Cambogia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Cambogia. ID TRC: 0017-2019-41V2

Camerun – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Camerun. N. certificato: 00000304/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH

Canada – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Canada. ID ISED 7830A-PLS62W

Ciad – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ciad. N. certificato: 117/ARCEP/DG/DRN/SAGPN/2023

Colombia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Colombia. N. certificato: 2018537141

Repubblica Democratica del Congo – Questo dispositivo è approvato per l'uso nella Repubblica Democratica del Congo. N. certificato: HER – 004/2019

Repubblica del Congo – Questo dispositivo è approvato per l'uso nella Repubblica del Congo. N. certificato: 211/ARPCE-DG/DAJI/DRSCE/18

Costa Rica – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Costa Rica. N. certificato: 02166-SUTEL-DGC-2019

Curacao – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Curacao. N. certificato: 2019/045/TA

Gibuti – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Gibuti. N. di certificato: 114/DDTIC/2023

Repubblica Dominicana – Questo dispositivo è approvato per l'uso nella Repubblica Dominicana. N. certificato: DE-0000587-19

Ecuador – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ecuador. ID certificazione: ARCOTEL-2019-028473

El Salvador – Questo dispositivo è approvato per l'uso in El Salvador. ID certificazione: DBP-004-2019

Etiopia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Etiopia. N. ECA/TA: 2318/2022

Gabon – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Gabon. N. certificato: 106/ARCEP/2023

Gambia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Gambia. N. certificato di omologazione: TA-000-2247

Ghana – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ghana. ID prodotto NCA: ORG-M5-7E3-X21

Guatemala – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Guatemala. N. certificato: PRO-SIT-GRF-037-2019

Guinea (Guinea-Conakry; Repubblica di Guinea) – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Guinea. N. certificato: H004/BCJ/ARPT/2019

Guinea Bissau – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Guinea Bissau.

Guinea Equatoriale (Repubblica della Guinea Equatoriale) – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Guinea Equatoriale. N. certificato ORTEL: 411/2021

Guyana – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Guyana.

Haiti – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Haiti. ID certificazione: CNT-H-RC 0008109

Honduras – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Honduras. ID certificato: 2078/2019

Hong Kong – Questo dispositivo è approvato per l'uso ad Hong Kong. N. certificato: US0021800045

Indonesia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Indonesia. N. certificato: 99858/SDPPI/2024 (assemblato in Malesia), 99859/SDPPI/2024 (assemblato in Messico). ID cliente: 822

Iraq – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Iraq. N. autorizzazione: CMC TA 2408100

Israele – Questo dispositivo è certificato e approvato per l'uso in Israele. N. certificato: IL1941900.01 PL641V2

Costa d'Avorio (Cote D'Ivoire) – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Costa d'Avorio. N. di certificato: 423/DG/DRCT/DCO/SHO/KKC 23-01724

Giamaica – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Giamaica. ID attrezzatura certificato di omologazione: PL641V2

Giappone – Questo dispositivo è stato approvato per l'uso in Giappone. ID certificazione: 003-180238

Kenya – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Kenya. N. certificato: CA/LCS/1600/00355/Vol.1

Kuwait – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Kuwait. N. di rif. certificato di omologazione del tipo: 2944

Laos – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Laos. N. di certificato: 0308/DRF

Libano – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Libano. N. di riferimento: REQLEB112029181

Lesotho – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Lesotho. Numero di registrazione: LSO/2021/TA/153

Liberia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Liberia. ID certificazione: LTA/COMM/MGH/062/'18

Libia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Libia. N. certificato: 1685-TA23

Madagascar – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Madagascar. N. certificato: 19/007-CEL/ARTEC/DG/DNCSR/SNAE/RT

Malawi – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Malawi. N. di autorizzazione: 00714

Malaysia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Malesia. N. omologazione: RGFN/01A/0319/S(19-0647). N. di serie: E 184285

Maldive – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Maldive. N. certificato: CAM-TAC2019-17

Mali – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Mali. N. certificato: 2023-10-144/AMRTP-P

Mauritania – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Mauritania. ID certificato: 1388/ARE/2023

Mauritius – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Mauritius. N. certificato: ICTA/335/DE/MAY-19/TN7649; TA/2019/0453

Messico – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Messico. ID certificato: IFT: CACAPL23-10751

Moldavia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Moldavia. N. certificato: MD OC TIP 024 CET7485-22

Mongolia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Mongolia. N. certificato: A19000398

Marocco – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Marocco. N. di riferimento: ANRT/DTEC/DAA/SAG/BD/238/2019

Mozambico – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Mozambico. ID omologazione del tipo: 10EBP18

Namibia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Namibia. ID certificato di omologazione: 2018/6734

Nepal – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Nepal. N. certificato: R-GSM-D-PP-60

Nicaragua – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Nicaragua. N. certificato: NCG-CE-18-250

Niger – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Niger. N. certificato: 088/ARCEP/DG/19

Nigeria – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Nigeria. N. ID NCC: NCC/TSNI/WN/TA/CERT/2786/2019

Sudan del Nord (Repubblica del Sudan) – Questo dispositivo è approvato per l'uso nel Sudan del Nord mediante certificato di conformità rilasciato in data aprile 27, 2021.

Pakistan – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Pakistan. N. certificato di omologazione: 35824408

Panama – Questo dispositivo è approvato per l'uso a Panama. N. certificato: 1803

Paraguay – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Paraguay. CONATEL PY: 2024-01-I-0127

Perù – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Perù. ID di certificazione: TRFM43169

Filippine – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Filippine. N. certificato: ESD-CPE-1903473 (555-5509); ESD-CPE-1903474 (555-5510)

Qatar – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Qatar. N. di riferimento: CRA/SM/2019/R-7618

Russia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Russia.

Ruanda – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ruanda. N. certificato: 1697/HD/ICT/RURA/018

Arabia Saudita – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Arabia Saudita. N. certificato: TA 2023-1409

Senegal – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Senegal. ID certificato: 071247/AG/ER

Serbia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Serbia. N. certificato: 00902 01264

Seychelles – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Seychelles. N. di riferimento: DICT/COM/66

Sierra Leone – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Sierra Leone. N. certificato: NTC-TA-18-095

Singapore – Questo dispositivo è approvato per l'uso a Singapore.

Sud Africa – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Sud Africa. ID di certificazione: TA-2018/3713

Corea del Sud – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Corea del Sud. N. certificazione di omologazione: R-R-CTU-PL641V2 e 202117210000415753

Sudan del Sud – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Sudan del Sud. N. certificato di omologazione: RSS/NCA/TA/2018/12/182

Saint Kitts e Nevis – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle isole di Saint Kitts e Nevis. N. certificato: NTRCSKN-680-12-18

Santa Lucia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Santa Lucia. N. certificato: LCT/FB19.137A

Saint Vincent e Grenadine – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Saint Vincent e Grenadine. N. certificato: SVG_012920190910

Suriname – Questo dispositivo è approvato per l'uso a Suriname. ID certificato di omologazione: T0090/18

Swaziland – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Swaziland. ID certificato di omologazione: TA-2021/0167

Taiwan – Questo dispositivo è approvato per l'uso a Taiwan.

Tanzania – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Tajikistan. N. di certificato: 070432

Tanzania – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Tanzania. ID di certificazione: TCRA/TAC/022/2019

Tailandia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Tailandia. N. certificato: B38239-19

Togo – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Togo. N. di certificato: 047/24

Trinidad e Tobago – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Trinidad e Tobago. N. di certificato: 2/2/1/2941/6.13

Tunisia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Tunisia. N. certificato: AHO-2419-21

Turchia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Turchia. ID certificato: 32423510-254.01-E.5340

Isole Turks e Caicos – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Isole Turks e Caicos mediante certificato di conformità datato gennaio 18, 2019

Uganda – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Uganda mediante certificato di conformità datato febbraio 05, 2019

Ucraina – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ucraina.

Emirati Arabi Uniti – Questo dispositivo è certificato e approvato per l'uso negli Emirati Arabi Uniti (UAE). N. autorizzazione: ER81435/20

Regno Unito – Questo dispositivo è approvato per l'uso nel Regno Unito.

Stati Uniti – Questo dispositivo è approvato per l'uso negli Stati Uniti. ID FCC: QIPPLS62-W

Uruguay – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Uruguay. ID certificato: VU20190212-002048

Uzbekistan – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Uzbekistan. N. di certificato: UZ.SMT.01.0085.113097487 (Malesia); UZ.SMT.01.0085.107392865 (Messico)

Venezuela – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Venezuela con certificato di conformità datato agosto 09, 2019 con n. DG/GGST/DHC: 1249

Vietnam – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Vietnam. N. certificato: B0636130521AA04A3 (Messico); C0497180621AA04A3 (Malesia)

Zambia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Zambia. N. certificato: ZMB/ZICTA/TA/2019/2/31

Zimbabwe – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Zimbabwe. N. certificato: POZ1376

i10281840

Product Link
(PL631V2, se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

Tabella 56

Modello	Codice Cat
PL631V2	544-1881 Modulo di controllo elettronico (PRODUCT LINK 631 SATELLITE)

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Gran Bretagna

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme ai relativi requisiti di legge. Il testo completo della dichiarazione di conformità britannica è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 57

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PL631V2	9 - 32 V	950 mA - 260 mA

Tabella 58

Caratteristiche tecniche del trasmettitore		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PL631V2	1.616 MHz - 1.626,5 MHz	5,1 W (valore max)

Tabella 59

Caratteristiche tecniche del trasmettitore per la Russia		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PL631V2	1.621,35 MHz - 1.626,5 MHz	2,16 dBW

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni da parte di questo dispositivo Product Link può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenze di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.
- Questo trasmettitore radio, IC: 4629A-9523N, è stato approvato da Industry Canada per il funzionamento con i tipi di antenna riportati in seguito, con il massimo guadagno ammissibile indicato. È severamente vietato utilizzare con il dispositivo i tipi di antenna non indicati nell'elenco, con un guadagno superiore a quello massimo indicato per il tipo di antenna.

- Questo dispositivo è stato progettato per funzionare con le antenne elencate in seguito, con guadagno massimo di 3 dBi. È severamente vietato utilizzare con questo dispositivo antenne non riportate nell'elenco o con guadagno superiore a 3 dBi. L'impedenza dell'antenna richiesta è 50 Ohm.

Antenne da utilizzare:

- 443-8462 Grp antenna Supporto rigido
- 443-8463 Grp antenna Supporto adesivo
- 558-6550 Grp antenna Supporto rigido
- 558-6551 Grp antenna Supporto adesivo

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche apportate a questo dispositivo senza esplicita approvazione da parte di Caterpillar possono invalidare l'autorità dell'utente all'utilizzo del dispositivo stesso.

Contrassegni di certificazione

Angola – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Angola. Dichiarazione di conformità: INACOM/DEGER/2023

Argentina – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Argentina. ID certificato: HOM EX-2024-21543786--APN-REYS#ENACOM. CT:24771.180216125609.37

Aruba – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Aruba. N. di riferimento del certificato: DTZ/2557/2018/HTZ

Australia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Australia.

Azerbaijan – Questo dispositivo approvato per l'uso in Azerbaijan. N. di certificato: SO – RF/SiV - 4313, N. di riferimento: AS 023560; SO - SF//SiV - 427, N. di riferimento: AS 023562; SO - EMC/SiV - 360, N. di riferimento: AS 023561

Bahamas – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Bahamas. N. del certificato: URCA_TA/2018_041

Bielorussia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Bielorussia.

Belize – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Belize. IDENTIFICATORE PUC: PUC/CAT/0182018/BZE

Benin – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Benin. N. di decisione di omologazione: 2023-020/ARCEP/PT/SE/DJPC/DAR/DCT/GU

Bolivia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Bolivia. N. certificato: ATT-DJ-RA-H-TL LP 189/2023

Botswana – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Botswana. N. di certificato di approvazione del tipo: BOCRA/TA/2018/3936

Brasile – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Brasile. Certificato: 04067-14-07855; N. di certificato CoC: UL-BR 18.0406

Burkina Faso – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Burkina Faso. N. certificato di omologazione: 2018-000296/ARCEP/SG/DGSN

Camerun – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Camerun. N. certificato: 00000144/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH/CA

Ciad – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ciad. N. certificato: 006/ARCEP/DG/DRN/SAGPN/2023

Repubblica Democratica del Congo – Questo dispositivo è approvato per l'uso nella Repubblica Democratica del Congo. N. certificato: HIR – 0057/2018

Repubblica del Congo – Questo dispositivo è approvato per l'uso nella Repubblica del Congo. N. certificato: 011/ARPCE-DG/DAJI/DRSCE/18

Curacao – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Curacao. N. certificato: 2018/122/TA

Gibuti – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Gibuti. N. certificato: 022/DDTIC/2023

Ecuador – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ecuador. ID certificato: ARCOTEL-CCDH-2018-0300-OF

El Salvador – Questo dispositivo è approvato per l'uso in El Salvador. N. certificato: DBP-030-2018

Etiopia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Etiopia. ECA/TA/N.: 2822/2023

Gabon – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Gabon. N. certificato: 166/ARCEP/2024

Gambia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Gambia. N. di approvazione del tipo: TA-000-2161

Ghana – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ghana. ID prodotto NCA: CN4-H7-GE2-04E

Guatemala – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Guatemala. N. certificato: SIT-DH-055-2018

Guinea – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Guinea. N. certificato: H0077/BCJ/ARPT/2018

Guinea Bissau – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Guinea Bissau.

Guinea Equatoriale – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Guinea Equatoriale. N. di certificato ORTEL: 83/2024

Haiti – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Haiti. N. autorizzazione: CNT-H-RC 0000403

Honduras – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Honduras. N. di certificato: 1809/2018

Indonesia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Indonesia. N. di certificazione: 99576/SDPPI/2024. ID cliente: 822

Iraq – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Iraq. N. di autorizzazione: CMC TA 2306952 A

Costa d'Avorio (Cote D'Ivoire) – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Costa d'Avorio. N. certificato: 0070/DG/DRCT/DCO/SHO/KKC

Giamaica – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Giamaica. N. di approvazione del tipo: SMA - PL631V2

Giappone – Questo dispositivo è stato approvato per l'uso in Giappone. N. del certificato: JRF-005-101585-001

Kenya – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Kenya. N. certificato: CA/LCS/1600/00432/Vol.1

Kuwait – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Kuwait. N. di rif. certificato di omologazione del tipo: 2404

Lesotho – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Lesotho. Numero di registrazione: LSO/2021/TA/154

Liberia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Liberia. N. certificato: LTA/COMM/IGB/016/’18

Libia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Libia. N. certificato: 1514-TA23

Madagascar – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Madagascar. N. certificato: 18/013/ARTEC/DG/DHCT/SSS/test

Malawi – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Malawi. N. di autorizzazione: 00595

Malaysia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Malesia. N. di approvazione: RBAU/05A/0418/S(18-1402). N. di serie: E 156060

Mali – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Mali. N. certificato: 2023-02-015/AMRTP-P

Mauritania – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Mauritania. ID certificato: 1277/ARE/2023

Mauritius – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Mauritius. N. del certificato: TA/2018/0326

Messico – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Messico. ID certificato: IFT: CACAPL22-31279

Moldavia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Moldavia. N. certificato: MD OC TIP 024 A6159-18

Mongolia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Mongolia. N. certificato: A18000228

Mozambico – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Mozambico. N. certificato: 1/R/MTD/2018

Namibia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Namibia. ID approvazione tipo: TA – 2024/10 677R

Nuova Caledonia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Nuova Caledonia. ID approvazione: ANFR/NC/AAI/15955342. RIDET: 2085588

Nicaragua – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Nicaragua. N. del certificato: NCG-CE-18-113

Nigeria – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Nigeria. N. ID NCC: NCC/TSNI/WN/TA/CERT/2149/2018

Sudan del Nord – Questo dispositivo è approvato per l'uso nel Sudan del Nord mediante certificato di approvazione del tipo emesso ad aprile 27, 2021.

Panama – Questo dispositivo è approvato per l'uso a Panama. N. certificato: 2534

Papua Nuova Guinea – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Papua Nuova Guinea. N. certificato: PNG17/1210

Paraguay – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Paraguay. Numeri certificato: 2018-07-I-000323; 2023-05-I-0336

Perù – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Perù. ID del certificato: TRFM41118

Russia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Russia.

Ruanda – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ruanda. N. del certificato: 190/HD/ICT/RURA/018

Senegal – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Senegal. ID certificato: 071031/AG/ER

Serbia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Serbia. N. di certificato: 34540-1/22-10

Sierra Leone – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Sierra Leone. N. del certificato: NTC-TA-18-079

Singapore – Questo dispositivo è approvato per l'uso a Singapore. N. del certificato: S2778-19

Sud Africa – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Sud Africa. ID del certificato: TA 2018/109

Corea del Sud – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Corea del Sud. N. del certificato di autorizzazione del tipo: R-RMM-C TU-PL631V2

Sudan del Sud – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Sudan del Sud. N. certificato di omologazione del tipo: RSS/NCA/TA/2018/2/85

Santa Lucia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Santa Lucia. N. certificato: LCT/AP18.1273

Saint Vincent e Grenadine – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Saint Vincent e Grenadine. N. di certificato: SVG_030220181430

Suriname – Questo dispositivo è approvato per l'uso a Suriname. ID omologazione del tipo: T0026/16

Swaziland – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Swaziland. ID di approvazione del tipo: TA-2021/0169

Tanzania – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Tanzania. N. certificato: TCRA/TAC/141/2018

Togo – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Togo. N. certificato: 040/23

Trinidad e Tobago – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Trinidad e Tobago. N. certificato: 2/2/1/2941/6.10

Tunisia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Tunisia. N. di certificato: AHO-2422-21

Turchia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Turchia. ID del certificato: 32423510-254.01-E.23196

Isole Turks e Caicos – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Isole Turks e Caicos mediante certificato di approvazione datato aprile 25, 2018.

Uganda – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Uganda mediante certificato di approvazione datato marzo 14, 2018.

Ucraina – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ucraina. ID del certificato: 1O094.005985-18. Codice TARIC: 8517. Esame del tipo: 1268.7-CET

Regno Unito – Questo dispositivo è approvato per l'uso nel Regno Unito.

Stati Uniti – Questo dispositivo è approvato per l'uso negli Stati Uniti. ID FCC: Q639523N

Uruguay – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Uruguay. ID certificato: VU2018-000956

Uzbekistan – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Uzbekistan. N. certificato: UZ.SMT.01.0085.107392090

Venezuela – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Venezuela con certificato di approvazione datato febbraio 22, 2018.

Vietnam – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Vietnam. N. del certificato: 0172/2018/CB-TT1

Zambia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Zambia. N. del certificato: ZMB/ZICTA/TA/2018/2/47

Zimbabwe – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Zimbabwe. N. del certificato: POZ 704

i10312423

Product Link
(PL542V3 - Se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

Tabella 60

Modello	Codice Cat
PL542V3	626 - 6824 Grp installazione per comunicazioni 625 - 7860 Gruppo radio per comunicazioni

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Gran Bretagna

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme ai relativi requisiti di legge. Il testo completo della dichiarazione di conformità britannica è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 61

Modello	Intervallo di tensione	Intervallo di corrente
PL542V3	9 - 32 V	850 mA - 225 mA

Tabella 62

Caratteristiche tecniche del trasmettitore			
PL542V3 (frequenza del cellulare)			
Uplink (MHz)	**Downlink (MHz)**	**Banda**	**Output Power (Potenza di uscita)**
824-849	869-894	GSM 850 (2G)	33 dBm
880-915	925-960	GSM 900 (2G)	33 dBm
1710-1785	1805-1880	GSM 1800 (2G)	30 dBm
1850-1910	1930-1990	GSM 1900 (2G)	30 dBm
1920-1980	2110-2170	1 (3G)	24 dBm
1850-1910	1930-1990	2 (3G)	24 dBm
1710-1785	1805-1880	3 (3G)	24 dBm
1710-1755	2110-2155	4 (3G)	24 dBm
824-849	869-894	5 (3G)	24 dBm
830-840	875-885	6 (3G)	24 dBm
880-915	925-960	8 (3G)	24 dBm
830-845	875-890	19 (3G)	24 dBm
1920-1980	2110-2170	1 (4G)	23 dBm
1850-1910	1930-1990	2 (4G)	23 dBm
1710-1785	1805-1880	3 (4G)	23 dBm
1710-1755	2110-2155	4 (4G)	23 dBm
824-849	869-894	5 (4G)	23 dBm
2500-2570	2620-2690	7 (4G)	23 dBm
880-915	925-960	8 (4G)	23 dBm
699-716	729-746	12 (4G)	23 dBm
777-787	746-756	13 (4G)	23 dBm
704-716	734-746	17 (4G)	23 dBm
815-830	860-875	18 (4G)	23 dBm
830-845	875-890	19 (4G)	23 dBm
832-862	791-821	20 (4G)	23 dBm
859-894	814-849	26 (4G)	23 dBm
703-748	758-803	28 (4G)	23 dBm
2570-2620	2570-2620	38 (4G)	23 dBm
2300-2400	2300-2400	40 (4G)	23 dBm
2535-2675	2535-2675	41 (4G)	23 dBm
1710-1780	2110-2200	66 (4G)	23 dBm

Tabella 63

Caratteristiche tecniche del trasmettitore radio			
PL542V3 (frequenza del cellulare)			
Uplink (MHz)	**Downlink (MHz)**	**Banda**	**Output Power (Potenza di uscita)**
2401-2484	2401-2484	b	17,5 dBm
2401-2484	2401-2484	g	14,0 dBm
2401-2484	2401-2484	n	12,5 dBm

Tabella 64

Caratteristiche tecniche del trasmettitore			
PL542V3 (frequenza del cellulare)			
Uplink (MHz)	**Downlink (MHz)**	**Banda**	**Output Power (Potenza di uscita)**
2.400	2483,5	N/D	7,5 dBm

Tabella 65

Caratteristiche tecniche del trasmettitore			
PL542V3 (frequenza del cellulare)			
Uplink (MHz)	**Downlink (MHz)**	**Banda**	**Output Power (Potenza di uscita)**
N/D	1575,42 - 1610	L1	N/D

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

Questo dispositivo Product Link non può essere disattivato e la trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenza di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Avvertenza per la Cina

Questo dispositivo è approvato per l'uso in Cina.

- Questo dispositivo ha ottenuto il certificato obbligatorio per la Cina.
- Questo dispositivo ha ottenuto il certificato di omologazione del tipo delle apparecchiature di trasmissione radio in Cina.
- Questo dispositivo ha ottenuto la licenza di accesso alla rete (NAL, Network Access License) delle apparecchiature di telecomunicazione in Cina.
- L'etichetta NAL è affissa sulla superficie del dispositivo. La posizione dell'etichetta NAL sul dispositivo è mostrata nell'illustrazione 4 riportata di seguito.

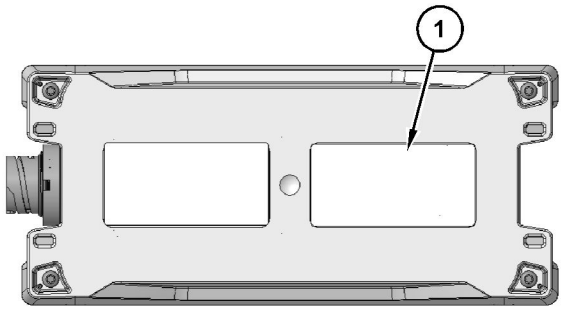

Illustrazione 4 g07756293

PL542V3 (parte inferiore)

(1) Etichetta NAL

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.

- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche apportate a questo dispositivo senza esplicita approvazione da parte di Caterpillar possono invalidare l'autorità dell'utente all'utilizzo del dispositivo stesso.

Avvertenza per il Messico

L'impiego dell'attrezzatura è soggetto alle seguenti due condizioni:

- L'attrezzatura o il dispositivo non deve causare interferenze nocive
- Questa attrezzatura o questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Contrassegni di certificazione

Angola – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Angola.

Argentina – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Argentina. Certificato numero C-29915

Armenia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Armenia. Certificato numero AST-016/S.A-0201-2023

Australia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Australia. Certificato numero P23127LR

Azerbaijan – Questo dispositivo approvato per l'uso in Azerbaijan. Certificato numero SO-RF/SIV-4125

Bahrain – Questo dispositivo è approvato per l'uso nel Bahrain. Certificato numero DLM / 1921 / 11644

Barbados – Questo dispositivo è approvato per l'uso alle Barbados. MED n. 3252

Belize – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Belize. Certificato numero N23/104-DCP/ARTEC/DG/DNCSR/SNAESR/TEST 32023/BZE

Benin – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Benin. Certificato numero N 2023-149 / ARCEP / SE / DAR / GU

Bahamas – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Bahamas.

Botswana – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Botswana. Certificato numero BOCRA/TA/2023/8463

Brasile – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Brasile. ID ANATEL: 08262-24-07855

Burkina Faso – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Burkina Faso. Certificato numero N2023 - 000104/ARCE/SE/DGSN

Canada – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Canada.

Camerun – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Camerun. Certificato numero 00000396/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH

Cambogia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Cambogia. Certificato numero RC-TA-2023-0406

Repubblica Centrafricana – Questo dispositivo è approvato per l'uso nella Repubblica Centrafricana.

Ciad – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ciad. N. certificato: 42/ARCEP/DG/DRN/SAGPN/2024

Cile – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Cile. Certificato numero N-5146/DO N 97.539/F60

Cina – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Cina. N. certificato: CMIIT ID: 2023CJ13925; NAL ID: 17-B304-232788

Repubblica Democratica del Congo – Questo dispositivo è approvato per l'uso nella Repubblica Democratica del Congo. Certificato numero HER - 064/AVRIL/2023

Repubblica del Congo – Questo dispositivo è approvato per l'uso nella Repubblica del Congo. Certificato numero 488/ARPCE-DG/DAJI/DRSCE/23

Costa d'Avorio – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Costa d'Avorio. Certificato numero 155/DG/DRCT/DCO/SHO/KKC 23 00705

Costa Rica – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Costa Rica. Certificato numero 10041-2023.

Ecuador – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ecuador. Certificato numero ARCOTEL-2023-033315

Guinea Equatoriale – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Guinea Equatoriale. N. certificato: ORT973TL

Gabon – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Gabon. Numero di certificato 738/ARCEP/2024

Ghana – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ghana. Certificato numero HS-7E7-X87-DSR

Guyana – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Guyana. Certificato numero 334-20230710-233

Haiti – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Haiti. Certificato numero CNT/DG-299-23

Honduras – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Honduras. Certificato numero 3974/2023

India – Questo dispositivo è approvato per l'uso in India. N. di certificazione: ETA-SD-20240707086

94527/SDPPI/2023
822

Indonesia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Indonesia. Certificato numero PB-UMKU: 812010785390500110125

Iraq – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Iraq. Certificato numero CMC TA 23010106

Israele – Questo dispositivo è certificato e approvato per l'uso in Israele. Certificato numero 7352367224

Costa d'Avorio (Cote D'Ivoire) – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Costa d'Avorio. Certificato numero 155/DG/DRCT/DCO/SHO/KKC 23 00705

Giamaica – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Giamaica.

Giordania – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Giordania. Certificato numero T/4/11/11/3921, approvazione n.: TRC/34/11990/2023

EAC

Kazakistan – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Kazakistan. Certificato numero KZ 7100841.13.12.02254

Kenya – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Kenya. Certificato numero 7095

Kuwait – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Kuwait. Certificato numero 6892

Laos – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Laos. Certificato numero 0331/DRF

Libano – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Libano.

Lesotho – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Lesotho. Certificato numero LSO/2023/TA/88

Liberia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Liberia. Numero di certificato LTA/COMM-CKM/021/'24

Madagascar – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Madagascar. Certificato numero 23/104-DCP/ARTEC/DG/DNCSR/SNAESR/TEST

Malawi – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Malawi. Certificato numero 01453

MCMC
CIDF17000122

Malaysia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Malesia. Numero di certificazione: CIDF17000122

Maldive – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Maldive. Certificato numero CAM-TAC-2023-21

Mali – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Mali. Certificato numero 2023-05-039/AMRTP-P

Mauritania – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Mauritania. N. certificato: 1446/ARE/2024

IFT: CACAPL24-04154
NOM NYCE

Messico – PL542V3 è approvato per l'uso in Messico. N. certificato: CACAPL24-04154

Moldavia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Moldavia. Certificato numero MD OC TIP 024 CET 7899-23

Mongolia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Mongolia. Certificato numero A23000960

Marocco – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Marocco. Certificato numero MR00037950ANRT2023

Mozambico – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Mozambico. Certificato numero 42/T/ETD/2023

Namibia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Namibia. Certificato numero TA-2023/9927

Nepal – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Nepal. N. certificato: R-GSM-D-P-3474

Nuova Zelanda – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Nuova Zelanda. Certificato numero P23127LR

Nicaragua – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Nicaragua. Certificato numero NCG-CE-23-124

Nigeria – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Nigeria. Certificato numero 0000 0000 3809

Pakistan – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Pakistan. Certificato numero 9.677/2023

Panama – Questo dispositivo è approvato per l'uso a Panama. Certificato numero 5911

Paraguay – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Paraguay. Certificato numero 1143/2023

Filippine – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Filippine. Certificato numero ESD-GEC-2308159

Perù – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Perù. Certificato numero TRFM55924

Qatar – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Qatar. Certificato numero CRA/SM/2023/S-0013539

Ruanda – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ruanda. N. certificato: RURA/ICT/AUT/240401650

Arabia Saudita – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Arabia Saudita. Certificato numero TA 2023-1092

Senegal – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Senegal. Certificato numero 072576 / AG / ER

Serbia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Serbia. Certificato numero 1623071000

Sierra Leone – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Sierra Leone. Certificato numero 2023-002-0041

Singapore – Questo dispositivo è approvato per l'uso a Singapore. Numero di certificato: DB107261

Sud Africa – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Sud Africa. Certificato numero TA-2023/0695

Corea del Sud – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Corea del Sud. La lunghezza di tutti i cavi effettivamente collegati al prodotto è inferiore a 3 m. N. certificato di approvazione: R-C-CTU-PL542V3

Sudan – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Sudan.

Suriname – Questo dispositivo è approvato per l'uso a Suriname. Certificato numero T0181/21

Swaziland – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Swaziland. Certificato numero TA - 2023/0105

Taiwan – Questo dispositivo è certificato e approvato per l'uso a Taiwan. N. certificato CCAH244G0060T2

Tanzania – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Tajikistan. N. certificato: TJ 762.37100.01.005-2021-0259

Tanzania – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Tanzania. Certificato numero TCRA/TECELMC/0009/2023

Tailandia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Tailandia. Certificato numero B38355-23

Trinidad e Tobago – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Trinidad e Tobago. Certificato numero 2/2/1/2941/6.3

Uganda – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Uganda. Certificato numero T10318052023

Ucraina – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ucraina. Certificato numero UA.TR.052

Emirati Arabi Uniti (UAE) – Questo dispositivo è approvato per l'uso negli Emirati Arabi Uniti. Certificato numero TIC-D01-CS01

Uruguay – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Uruguay. Certificato numero VU20230413-002811

Venezuela – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Venezuela. Certificato numero DG/GGST/DHC/1048

Uzbekistan – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Uzbekistan. N. certificato: UZ.SMT.01.0085.105051155

Zambia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Zambia. Certificato numero ZMB / ZICTA / TA / 2023 / 5 / 17

Zimbabwe – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Zimbabwe. Certificato numero POZ1776

i10312420

Product Link
(PL444, se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

Tabella 66

Modello	Codice Cat
PL444 (NA)	604-9580 Grp comando elettronico
PL444 (EU)	604-9581 Grp comando elettronico

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Gran Bretagna

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme ai relativi requisiti di legge. Il testo completo della dichiarazione di conformità britannica è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 67

Modello	Tensione di funzionamento	Assorbimento di corrente
PL444 (NA) PL444 (EU)	9 - 32 V	525 mA - 150 mA

Tabella 68

Modello	Gamma di frequenza	Potenza
PL444 (NA)	699 - 716 MHz 777 - 787 MHz 824 - 849 MHz 1710 - 1755 MHz 1850 - 1910 MHz 2500 - 2570 MHz	0,2 W (tipica) 1,78 W (massima)
PL444 (EU)	703 - 748 MHz 832 - 862 MHz 880 - 915 MHz 1710 - 1785 MHz 1920 - 1980 MHz 2500 - 2570 MHz	0,2 W (tipica) 1,78 W (massima)

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni da parte di questo dispositivo Product Link può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenze di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche a questo dispositivo apportate senza esplicita approvazione di Caterpillar possono invalidare il potere dell'utente di usare questo dispositivo.

Contrassegni di certificazione

Nord America (NA)

Argentina – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Argentina. N. certificazione: DI-2022-5585-APN-DNAYRT#ENACOM

Bahamas – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Bahamas. N. certificato: URCA_TA_2021_143

Barbados – Questo dispositivo è approvato per l'uso alle Barbados. N. MED: 2944

Belize – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Belize. N. certificato: PUC/CI/1262021/BZE

Bolivia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Bolivia. N. certificato: ATT-DJ-RA-H-TL LP 42/2022

Brasile – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Brasile. N. approvazione: 10461-23-07855

Cile – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Cile. Rif: 5604

Colombia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Colombia. ID CRC: 2021529545

Costa Rica – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Costa Rica. CP-PL444(NA)-01; 10030-2022

Curacao – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Curacao. N. certificato: 2021/177/TA

Ecuador – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ecuador. N. certificato: ARCOTEL-2021-031337

Guyana – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Guyana. N. certificato: 334/317/DC/2021

Haiti – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Haiti. N. certificato: CNT/DG-965-22

Honduras – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Honduras. N. certificato: 20211213HM53

Giamaica – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Giamaica.

Messico – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Messico. N. certificazione: CACAPL22-23257

Nicaragua – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Nicaragua. N. certificazione: NCG-CE-22-045

Panama – Questo dispositivo è approvato per l'uso a Panama. N. DTEL: 0752

Paraguay – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Paraguay. N. certificato: 2869/2021

Perù – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Perù. N. certificato: 2101645

Suriname – Questo dispositivo è approvato per l'uso a Suriname. N. certificato: T0181/21

Trinidad e Tobago – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Trinidad e Tobago. N. certificato: 2/2/1/2941/6

Uruguay – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Uruguay. N. certificato: VU20220203-000909

Venezuela – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Venezuela. N. certificato: DG/GGST/DHC/N: 0537

Europa (UE)

Angola – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Angola. N. NACOM: 1318

Australia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Australia.

Bahrain – Questo dispositivo è approvato per l'uso nel Bahrain. N. certificato: APV-TAC-1121-TRM-604

Bielorussia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Bielorussia.

Benin – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Benin. N. certificato: 2023-085/ARCEP/SE/DJPC/DAR/GU

Burkina Faso – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Burkina Faso. N. certificato: 2022-000003/ARCEP/SG/DGSN

Camerun – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Camerun. N. certificato: 00001115/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH

Ciad – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ciad. N. certificato: 124/ARCEP/DG/DRN/SAGPN/2021

Repubblica Democratica del Congo – Questo dispositivo è approvato per l'uso nella Repubblica Democratica del Congo. N. certificato: HER - 0111/Juin/2022

Repubblica del Congo – Questo dispositivo è approvato per l'uso nella Repubblica del Congo. N. certificato: 244/ARPCE-DG/DAJI/DRSCE/21

Costa d'Avorio – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Costa d'Avorio. N. certificato: 3803/DG/DRCT/DCO/SHO/KKC 21 01680

Gibuti – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Gibuti. N. certificato: 171/DDTIC/2021

Etiopia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Etiopia. N. certificato: ECA/TA/NO. 1692/2021

Figi – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Figi. N. certificato: FJ21/31WL/12412

Gabon – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Gabon. N. certificato: 1184/ARCEP/2021

Ghana – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ghana. N. certificato: 7E5-7M-XD9-RDR

India – Questo dispositivo è approvato per l'uso in India. N. di registrazione: ETA-SD-20220201304

Indonesia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Indonesia. N. certificato: 81943/SDPPI/2022 822

Iraq – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Iraq. CMC TA 2105080

Israele – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Israele. N. certificazione MOC: 11-11683; n. MOE: 48732972

Giappone – Questo dispositivo è stato approvato per l'uso in Giappone. N. certificato: 021-B23002

Kazakistan – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Kazakistan. N. certificazione: ЕАЭС KZ 7100841.13.12.01280

Kuwait – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Kuwait. Rif: 5764

Libano – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Libano. N. certificato: 4012/E&M/2022; 141177090

Libia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Libia. N. certificato: 1201-TA21

Madagascar – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Madagascar. N. certificato: 21/352-DCP/ARTEC/DG/DNCSR/SNAESR/test

Malaysia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Malesia. N. certificazione: 153569

Mali – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Mali. N. certificato 2022-05-088/AMRTP-P

Mongolia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Mongolia. N. certificato: A21000577

Marocco – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Marocco. N. certificato: ANRT/DTEC/DAA/SAG/OR/01/2022

Nuova Zelanda – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Nuova Zelanda.

Niger – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Niger. N. certificato: HOMO-0105-ARCEP/DG/DR/DHA/2021

Nigeria – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Nigeria. N. certificato: NCC/TSNI/WN/TA/CERT/4838/2021

Pakistan – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Pakistan. N. TAC: 9.227/2022

Palestina (Cisgiordania) – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Palestina (Cisgiordania). N. certificato: MTIT/2021/232

Papua Nuova Guinea – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Papua Nuova Guinea. N. certificazione: PNG21/1935; n. rif: N077-2022

Filippine – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Filippine. N. certificato: ESD-GEC-2207232

Qatar – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Qatar. N. certificato: CRA/SM/2021/S-0008794

Ruanda – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ruanda. N. certificato: RURA/ICT/AUT/220206535

Senegal – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Senegal. N. certificato: 072134/AG/ER

Sierra Leone – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Sierra Leone. N. certificato: 2021-002-0127

Singapore – Questo dispositivo è approvato per l'uso a Singapore. N. certificato: IMDA/CMALAO/EQR-003/01-02. Conforme agli standard IMDA DB107261.

Sud Africa – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Sud Africa. N. certificato: EA-2022/0705; classificazione 3

Sudan (Nord) – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Sudan (Nord).

Tanzania – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Tanzania. N. certificato: TCRA/TAC/1912/2022

Tailandia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Tailandia. N. certificato: B38090-22; n. lettera: STC 2407/7839

Togo – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Togo. N. certificato: 034/23

Tunisia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Tunisia. N. certificato: AHO-2598-21

UAE (Emirati Arabi Uniti) – Questo dispositivo è approvato per l'uso negli EAU. N. certificato: ER04693/22

Uganda – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Uganda. N. certificato: TI0227012022

Ucraina – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ucraina. N. certificato: UA.032.CT.0520-21

Regno Unito – Questo dispositivo è approvato per l'uso nel Regno Unito.

Uzbekistan – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Uzbekistan. N. certificato: UZ.SMT.01.0085.107393275

Vietnam – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Vietnam. N. certificato: C0162170222AA04A3; n. relazione EMC: DVREQCN2202-0116

Yemen – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Yemen. N. certificato: MTIT/TA220111/SRD

Zambia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Zambia. N. certificato: ZMB/ZICTA/TA/2022/1/53

i10312421

Product Link
(PL243V3 - Se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

Tabella 69

Modello	Codice Cat
PL243V3	625 - 1684 Grp comando elettronico

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Gran Bretagna

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme ai relativi requisiti di legge. Il testo completo della dichiarazione di conformità britannica è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 70

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PL243V3	9V - 32V	225 mA - 120 mA

Tabella 71

Caratteristiche tecniche del trasmettitore			
PL243V3 (frequenza del cellulare)			
Uplink (MHz)	**Downlink (MHz)**	**Banda**	**Output Power (Potenza di uscita)**
824-849	869-894	GSM 850 (2G)	33 dBm
880-915	925-960	GSM 900 (2G)	33 dBm
1710-1785	1805-1880	GSM 1800 (2G)	30 dBm
1850-1910	1930-1990	GSM 1900 (2G)	30 dBm
1920-1980	2110-2170	1 (3G)	24 dBm
1850-1910	1930-1990	2 (3G)	24 dBm
1710-1785	1805-1880	3 (3G)	24 dBm
1710-1755	2110-2155	4 (3G)	24 dBm
824-849	869-894	5 (3G)	24 dBm
830-840	875-885	6 (3G)	24 dBm
880-915	925-960	8 (3G)	24 dBm
830-845	875-890	19 (3G)	24 dBm
1920-1980	2110-2170	1 (4G)	23 dBm
1850-1910	1930-1990	2 (4G)	23 dBm
1710-1785	1805-1880	3 (4G)	23 dBm
1710-1755	2110-2155	4 (4G)	23 dBm
824-849	869-894	5 (4G)	23 dBm
2500-2570	2620-2690	7 (4G)	23 dBm
880-915	925-960	8 (4G)	23 dBm
699-716	729-746	12 (4G)	23 dBm
777-787	746-756	13 (4G)	23 dBm
704-716	734-746	17 (4G)	23 dBm
815-830	860-875	18 (4G)	23 dBm
830-845	875-890	19 (4G)	23 dBm
832-862	791-821	20 (4G)	23 dBm
859-894	814-849	26 (4G)	23 dBm
703-748	758-803	28 (4G)	23 dBm
2570-2620	2570-2620	38 (4G)	23 dBm
2300-2400	2300-2400	40 (4G)	23 dBm
2535-2675	2535-2675	41 (4G)	23 dBm
1710-1780	2110-2200	66 (4G)	23 dBm

Tabella 72

Caratteristiche tecniche del trasmettitore			
PL243V3 (frequenza GNSS)			
Uplink (MHz)	**Downlink (MHz)**	**Banda**	**Output Power (Potenza di uscita)**
N/D	1598,0625-1609,3125	L1	N/D

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni da parte di questo dispositivo Product Link può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenze di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Avvertenza per la Cina

Questo dispositivo è approvato per l'uso in Cina.

- Questo dispositivo ha ottenuto il certificato obbligatorio per la Cina.
- Questo dispositivo ha ottenuto il certificato di omologazione del tipo delle apparecchiature di trasmissione radio in Cina.
- Questo dispositivo ha ottenuto la licenza di accesso alla rete (NAL, Network Access License) delle apparecchiature di telecomunicazione in Cina.
- L'etichetta NAL è affissa sulla superficie del dispositivo. La posizione dell'etichetta NAL sul dispositivo è mostrata nell'illustrazione 5 riportata di seguito.

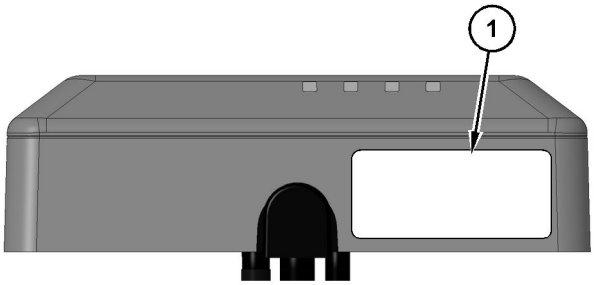

Illustrazione 5 g07756977

PL243V3 (parte posteriore)

(1) Etichetta NAL

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche apportate a questo dispositivo senza esplicita approvazione da parte di Caterpillar possono invalidare l'autorità dell'utente all'utilizzo del dispositivo stesso.

Contrassegni di certificazione

Argentina – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Argentina. N. di certificato: H-29684

Australia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Australia.

Brasile – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Brasile. N. approvazione: 21219-23-07855

Cina (CoO Malaysia) – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Cina. N. certificato: CMIIT ID: 2023CJ16652; NAL ID: 17-B304-233225

Cina (CoO Messico) – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Cina. N. certificato: CMIIT ID: 2023CJ16652; NAL ID: 17-B304-233225

Repubblica Democratica del Congo – Questo dispositivo è approvato per l'uso nella Repubblica Democratica del Congo. N. certificato: HER-063/Avril/2023

Costa Rica – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Costa Rica. N. certificazione: 10023-2023

Gibuti – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Gibuti. N. certificato: 047/DDTIC/2023

UEE – (Russia, Bielorussia, Kazakistan, Armenia, Kirghizistan)

Etiopia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Etiopia.

Ghana – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ghana. APPROVATO DA NCA: HS-7E7-X82-DSR

Indonesia (CoO Malaysia) – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Indonesia. N. certificazione: 92676/SDPPI/2023 PLG ID: 822

Indonesia (CoO Mexico) – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Indonesia. Certificazione n.: 92674/SDPPI/2023 ID PLG: 822

Giappone – Questo dispositivo è stato approvato per l'uso in Giappone. T - D220627217, R - 217–220627

Mauritania – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Mauritania. N. approvazione: 1264/ARE/2023. Data dell'accordo: 04/05/2023

Messico – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Messico. Certificato n.: NYC-2302CT1188 IFT: CACAPL23-30178

Marocco – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Marocco. N. approvazione: MR00037951ANRT2023; data dell'accordo: 02/05/2023

Nuova Zelanda – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Nuova Zelanda.

Nigeria – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Nigeria.

Pakistan – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Pakistan. N. TAC: 9.569/2023

Paraguay – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Paraguay. Certificato n.: 2023-05-I-0346

Filippine – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Filippine. Certificato n.: ESD-CPE-2303867

Senegal – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Senegal. N. certificato: 072575/AG/ER

Serbia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Serbia. N. certificato: "И" 005 23

Sud Africa – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Sud Africa. N. certificato: TA-2023/0773

Corea del Sud – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Corea del Sud. La lunghezza di tutti i cavi effettivamente collegati al prodotto è inferiore a 3 m. N. certificato di approvazione: R-C-CTU-PL243V3, R-C-QIP-PLS63-W-B

Sri Lanka – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Sri Lanka. ID certificato: TRCSL/RTTE-3/3/23-180

Tailandia – Questa apparecchiatura per telecomunicazioni è conforme ai requisiti NBTC. N. certificato: B38432-23-2566

Ucraina – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Ucraina.

Emirati Arabi Uniti (UAE) – Questo dispositivo è approvato per l'uso negli Emirati Arabi Uniti. N. certificato: ER21307/23

Uzbekistan – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Uzbekistan.

Zambia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Zambia. N. certificato: ZMB/ZICTA/TA/2023/5/16

i10382288

Product Link
(PL542V2 - Se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

NUMERO DI SERIE: PL51–e seguenti

Tabella 73

Modello	Codice Cat
PL542V2	555 - 5511 Gruppo radio per comunicazioni 581 - 8919 Grp installazione per comunicazioni
PL542V2 (4G)	599 - 3617 Gruppo radio per comunicazioni 564 - 1327 Gruppo radio per comunicazioni

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Gran Bretagna

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme ai relativi requisiti di legge. Il testo completo della dichiarazione di conformità britannica è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 74

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PL542V2	9 - 32 V	850 mA - 225 mA

Tabella 75

Caratteristiche tecniche del trasmettitore		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PL542V2	698 MHz -716 MHz 704 MHz - 716 MHz 703 MHz -748 MHz 815 MHz -830 MHz 824 MHz - 849 MHz 830 MHz -845 MHz 832 MHz -862 MHz 880 MHZ - 915 MHz 1710 MHz - 1755 MHz 1710 MHz - 1785 MHz 1.750 MHz -1.785 MHz 1850 MHz - 1910 MHz 1920 MHz - 1980 MHz 2.500 MHz -2.570 MHz	0,5 W (valore tipico) 2 W (valore max)
PL542V2 (WiFi)	2.401 MHz - 2.484 MHz	17,5 dBm (max)
PL542V2 (BLE)	2.400 MHz - 2.400 MHz	7,5 dBm (max)

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

Questo dispositivo Product Link non può essere disattivato e la trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenza di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.

- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme alle norme FCC sezione 22 e 24 e ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche a questo dispositivo apportate senza esplicita approvazione di Caterpillar possono invalidare il potere dell'utente di usare questo dispositivo.

Contrassegni di certificazione

Argentina – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Argentina. ID certificato: EX-2020-24329612- -APN-REYS#ENACOM. CT:24771.200406170202.23

Indonesia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Indonesia. ID certificazione: 69921/SDPPI/2020

Messico – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Messico. N. certificato IFT: CACAPL23-10748

Filippine – Questo dispositivo è approvato per l'uso nelle Filippine. N. certificato di accettazione tipo: ESD-GEC-2006373

Tailandia – Questa apparecchiatura per telecomunicazioni è conforme ai requisiti NBTC.

Zambia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Zambia. Rif. omologazione ID: ZMB/ZICTA/TA/2020/10/3

UEE (Russia, Bielorussia, Kazakistan, Armenia, Kirghizistan) – Descrizione del prodotto PL542V2 nell'UEE: apparecchiatura radio telematica basata su comunicazioni tramite cellulare Product Link a marchio Cat , modello PL542V2.

i10281842

Product Link
(PL243 - Se in dotazione)

Codice SMCS: 7490; 7606

Tabella 76

Modello	Codice Cat
PL243	550 - 3269 Grp comando elettronico (PRODUCT LINK 243 CELLULARE)

⚠ ATTENZIONE

Questa attrezzatura è dotata di uno o più dispositivi a radiofrequenza. Quando si utilizzano detonatori elettrici per operazioni di granigliatura, i dispositivi a radiofrequenza possono causare interferenze, con il rischio di gravi infortuni, anche letali. Caterpillar raccomanda all'utente finale di eseguire la propria valutazione dei rischi per determinare la distanza operativa di sicurezza e di mantenere sempre il dispositivo a radiofrequenza al di fuori della distanza prescritta da tutti i requisiti normativi nazionali o locali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

La batteria interna non è sottoponibile a manutenzione.

Non rimuovere né sostituire la batteria interna prima di aver scollegato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nell'area non vi sia presenza di concentrazioni di materiali infiammabili.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di esplosione!

Il collegamento o lo scollegamento di un dispositivo acceso in una zona con gas volatili o infiammabili può causare un'esplosione, con conseguenti infortuni gravi, anche mortali.

Non scollegare il dispositivo prima di aver staccato l'alimentazione esterna o essersi accertati che nella zona non vi siano concentrazioni di materiali infiammabili.

Riferimento: Per ulteriori informazioni, vedere nel Manuale di funzionamento e manutenzione del prodotto di cui si dispone.

Dichiarazione di conformità semplificata

(dichiarazione di conformità semplificata)

Unione Europea

CE **Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA**

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla direttiva “2014/53/UE” . Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Gran Bretagna

UKCA **Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA**

Con la presente, Caterpillar Inc. dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme ai relativi requisiti di legge. Il testo completo della dichiarazione di conformità britannica è disponibile al seguente indirizzo web:

https://www.cat.com/radio-compliance

Caterpillar suggerisce di richiedere la dichiarazione di conformità subito dopo l'acquisto.

Caratteristiche tecniche

Le seguenti caratteristiche tecniche del dispositivo di comunicazione Cat Product Link vengono fornite per aiutare a condurre qualsiasi accertamento del rischio correlato e per garantire la conformità a tutte le normative locali:

Tabella 77

Modello	Intervallo di tensione	Assorbimento di corrente
PL243	9V - 32V	225 mA - 120 mA

Tabella 78

Caratteristiche tecniche del trasmettitore		
Modello	**Gamma di frequenza**	**Potenza**
PL243	698 MHz -716 MHz 704 MHz - 716 MHz 703 MHz -748 MHz 815 MHz -830 MHz 824 MHz - 849 MHz 830 MHz -845 MHz 832 MHz -862 MHz 880 MHz - 915 MHz 1710 MHz - 1755 MHz 1710 MHz - 1785 MHz 1.750 MHz -1.785 MHz 1850 MHz - 1910 MHz 1920 MHz - 1980 MHz 2.500 MHz -2.570 MHz	0,5 W (valore tipico), 2 W (valore max)

Avviso di esclusione di responsabilità

AVVERTENZA

La trasmissione delle informazioni da parte di questo dispositivo Product Link può essere soggetta a vari requisiti di legge, a seconda della giurisdizione in cui si trova l'attrezzatura su cui è montato il dispositivo. I requisiti di legge possono includere, senza essere a questa limitata, l'autorizzazione all'uso della radiofrequenza. La trasmissione delle informazioni da parte del dispositivo deve essere limitata a quei luoghi in cui sono soddisfatti tutti i requisiti di legge per l'uso di questo dispositivo e della rete di comunicazione. Si ricorda che nel caso in cui un'attrezzatura venduta con questo dispositivo fosse collocata o trasferita in un luogo dove (i) i requisiti legali previsti dalla giurisdizione locale relativi alla trasmissione delle informazioni non siano soddisfatti oppure (ii) la trasmissione o il trattamento di tali informazioni in più luoghi non sia legale, Caterpillar declina qualsiasi responsabilità relativa a tale inadempienza e Caterpillar può interrompere la trasmissione delle informazioni provenienti da tale attrezzatura. Per eventuali domande riguardanti il funzionamento del sistema in una determina giurisdizione, rivolgersi al dealer Cat.

Avvertenze di certificazione

Avvertenza di Industry Canada per gli utenti

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Avvertenza FCC (Federal Communications Commission, commissione federale USA per le comunicazioni)

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze nocive.
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Quest'attrezzatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione adeguata da interferenze nocive in caso di installazione in una zona residenziale. L'attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non possano verificarsi in determinate installazioni. Se quest'attrezzatura causa interferenze nocive per la ricezione dei segnali radio e televisivi, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere eventuali interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al dealer o a un tecnico radio/tv esperto per ricevere assistenza.

Eventuali variazioni o modifiche apportate a questo dispositivo senza esplicita approvazione da parte di Caterpillar possono invalidare l'autorità dell'utente all'utilizzo del dispositivo stesso.

Contrassegni di certificazione

Brasile – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Brasile. Approvazione n. 04424-19-07855

UEE (Russia, Bielorussia, Kazakistan, Armenia, Kirghizistan) – Descrizione del prodotto PL243 nell'UEE: apparecchiatura radio telematica a marchio Cat, modello PL243.

Indonesia – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Indonesia. ID certificazione: 72986/SDPPI/2021

Messico – Questo dispositivo è approvato per l'uso in Messico. N. certificato: IFT CACAPL23-10743

Tailandia – Questa apparecchiatura per telecomunicazioni è conforme ai requisiti NBTC. ID certificato: B38437-19

Sezione informazioni sul prodotto

Informazioni sull'identificazione

i07853212

Informazioni sulla produzione

Codice SMCS: 7606

Informazioni sul prodotto

Ente autorizzato dal produttore nel territorio dell'unione economica eurasiatica:

Caterpillar Eurasia LLC.

75, Sadovnicheskaya Emb.

Moscow, 115035, Russia

Telefono: +7 495 2133340, Fax: +7 495 2133372, email: cat_moscow@cat.com

Costruttore: Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street Peoria, Illinois 61629 United States of America

Data di produzione

Le informazioni sulla data di produzione oppure un collegamento a una fonte da cui reperire l'informazione sono riportati sul dispositivo o sulla sua confezione. Se necessario, è possibile ottenere la data di produzione dal numero di serie del prodotto, rivolgendosi al dealer locale autorizzato.

Termini e condizioni di stoccaggio e trasporto

Il prodotto è confezionato nell'imballaggio per prodotti di consumo del costruttore. Il prodotto va conservato nell'imballaggio fornito in fabbrica e alle condizioni relative ai fattori climatici del gruppo 4, ai sensi della normativa GOST 15150-69. Quando è necessario rispettare i requisiti di carico e trasporto riportati sulle etichette di avvertenza, fare in modo da evitare sollecitazioni e urti che possono influire sull'aspetto e sulle prestazioni del dispositivo.

Il trasporto del prodotto può avvenire con tutti i tipi di veicoli da trasporto coperti. In caso di trasporto per via aerea, accertarsi che il dispositivo Product Link sia trasportato in un vano riscaldato sigillato.

Azioni in caso di guasti tecnici

Prima di chiamare il dealer per la riparazione, controllare che i fili elettrici siano integri e spegnere e riaccendere il dispositivo mediante alimentazione a batteria. Per spegnere e riaccendere il dispositivo con la batteria:

- Scollegare il dispositivo di scollegamento principale della macchina, quindi ricollegarlo.
- Staccare il cablaggio del Product Link dal connettore della macchina, quindi ricollegare il cablaggio.
- Scollegare il cavo negativo dal terminale negativo della batteria, quindi ricollegarlo.

Se queste soluzioni non aiutano a risolvere il problema, chiamare l'assistenza.

Smaltimento corretto

In caso di guasto, è necessario smaltire i dispositivi correttamente, in conformità alle normative locali. Lo smaltimento può avvenire mediante procedura di restituzione in garanzia, rigenerazione o rottamazione del materiale.

Sezione Uso

Funzionamento

i08069828

Descrizione generale del sistema

Codice SMCS: 7606

Nota: L'attrezzatura in dotazione può essere dotata di dispositivo di comunicazione Product Link Caterpillar.

Il dispositivo di comunicazione Product Link Caterpillar adotta la tecnologia mobile e/o satellitare per trasmettere le informazioni sull'attrezzatura. Tali informazioni vengono comunicate a Caterpillar, ai dealer Cat e ai clienti Caterpillar. Il dispositivo di comunicazione Product Link Caterpillar è dotato di ricevitore satellitare Global Positioning System (GPS).

Nota: Il Product Link PL161 non contiene un ricevitore GPS.

Il dispositivo di comunicazione Product Link Caterpillar include la funzione di comunicazione a due vie tra l'attrezzatura e un utente remoto. L'utente remoto può essere un concessionario o un cliente.

Nota: Il Product Link PL161 non supporta la comunicazione a due vie.

Nota: Tutti i dispositivi Product Link con antenna interna e tutti i dispositivi con antenna trasmittente associata devono essere situati a una distanza dall'operatore della macchina maggiore di 20 cm (7.874 inch) per la conformità alla normativa FCC sulla sicurezza dell'esposizione alle radiofrequenze del corpo umano.

Per informazioni sull'installazione iniziale del dispositivo di comunicazione Product Link Caterpillar vedere le pubblicazioni Istruzioni specifiche, RLHS7339, Istruzioni specifiche, RLHS8850, Istruzioni specifiche, RLHS9111, Istruzioni specifiche, SLHS0377, Istruzioni specifiche, RLHS9757 e Istruzioni specifiche, M0077632.

Per informazioni su funzionamento, configurazione e risoluzione dei problemi del dispositivo di comunicazione Product Link Caterpillar, vedere le pubblicazioni Funzionamento dei sistemi, risoluzione dei problemi, controlli e regolazioni, UENR3697, Funzionamento dei sistemi, risoluzione dei problemi, controlli e regolazioni, UENR5823, Funzionamento dei sistemi, risoluzione dei problemi, controlli e regolazioni, UENR5824, Funzionamento dei sistemi, risoluzione dei problemi, controlli e regolazioni, M0070044, Funzionamento dei sistemi, risoluzione dei problemi, controlli e regolazioni, M0076820, and Funzionamento dei sistemi, risoluzione dei problemi, controlli e regolazioni, UENR6983.

Trasmissione dei dati.

Il dispositivo di comunicazione Product Link Caterpillar trasmette i dati riguardanti macchina, condizioni dell'attrezzatura e relativo funzionamento a Caterpillar, oltre a comunicarli ai clienti e ai Dealer Caterpillar tramite l'interfaccia utente. I dati vengono usati per migliorare il servizio offerto al cliente e per migliorare i prodotti e i servizi offerti da Caterpillar. Le informazioni trasmesse possono includere, senza essere a queste limitate: il numero di serie, la posizione e i dati di funzionamento dell'attrezzatura: codici di guasto, dati sulle emissioni, consumo di combustibile, ore di servizio, numeri delle versioni software e hardware e attrezzature installate.

Caterpillar e/o i concessionari Cat possono utilizzare queste informazioni per scopi diversi. Per i possibili usi, vedere l'elenco seguente:

- Fornitura di assistenza al cliente e/o all'attrezzatura
- Controllo o manutenzione del sistema Product Link
- Monitoraggio delle condizioni o delle prestazioni dell'attrezzatura
- Supporto per manutenzione dell'attrezzatura e/o miglioramento dell'efficienza dell'attrezzatura
- Valutare o migliorare i prodotti e i servizi Caterpillar.
- Attenersi ai requisiti di legge e ai provvedimenti giudiziari applicabili.
- Eseguire ricerche di mercato.
- Offrire prodotti e servizi nuovi ai clienti.

Caterpillar può condividere le informazioni raccolte con le altre divisioni Caterpillar, con i dealer e con le altre organizzazioni autorizzate. Caterpillar non venderà le informazioni e non ne permetterà l'uso a terzi e si impegna entro ogni ragionevole limite a mantenere protette le informazioni raccolte. Caterpillar riconosce la privacy del cliente. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al concessionario Cat.

Indice

C

Componenti a radiofrequenza 8
Contenuto 3

D

Descrizione generale del sistema 84
  Trasmissione dei dati. 84

E

Etichette e simboli di sicurezza 5
  Altre decalcomanie 6
  Etichette di sicurezza 5

F

Funzionamento 84

I

Informazioni generali di pericolo 7
  Introduzione 7
  Prefazione 7
Informazioni importanti sulla sicurezza 2
Informazioni sull'identificazione 83
Informazioni sulla conformità alle normative 8
Informazioni sulla produzione 83
  Azioni in caso di guasti tecnici 83
  Data di produzione 83
  Informazioni sul prodotto 83
  Smaltimento corretto 83
  Termini e condizioni di stoccaggio e trasporto 83

P

Prefazione 4
  Funzionamento 4
  Informazioni su questa pubblicazione 4
  Manutenzione 4
  Sicurezza 4
Product Link (PL042 (se in dotazione)) 12
  Avvertenza di certificazione 13
  Avviso di esclusione di responsabilità 13
  Caratteristiche tecniche 13
  Dichiarazione di conformità semplificata 12
Product Link (PL083 - Se in dotazione) 42
  Avvertenza di certificazione 43
  Avviso di esclusione di responsabilità 43
  Caratteristiche tecniche 43
  Dichiarazione di conformità semplificata 42
Product Link (PL131 - Se in dotazione) 18
  Avvertenze di certificazione 19
  Avviso di esclusione di responsabilità 19
  Caratteristiche tecniche 19
Product Link (PL141 - Se in dotazione) 20
  Avvertenze di certificazione 21
  Avviso di esclusione di responsabilità 21
  Caratteristiche tecniche 21
  Dichiarazione di conformità semplificata 21
Product Link (PL143 - Se in dotazione) 14
  Avvertenza di certificazione 16
  Avviso di esclusione di responsabilità 16
  Caratteristiche tecniche 15
  Contrassegni di certificazione 16
  Dichiarazione di conformità semplificata 15
Product Link (PL161 - Se in dotazione) 45
  Avvertenze di certificazione 47
  Avviso di esclusione di responsabilità 47
  Caratteristiche tecniche 47
  Contrassegni di certificazione 48
  Dichiarazione di conformità semplificata 46
Product Link (PL240 - Se in dotazione) 22
  Avvertenze di certificazione 23
  Avviso di esclusione di responsabilità 23
  Caratteristiche tecniche 23
  Dichiarazione di conformità semplificata 23
Product Link (PL241 - Se in dotazione) 24
  Avvertenze di certificazione 26
  Avviso di esclusione di responsabilità 26
  Caratteristiche tecniche 25
  Dichiarazione di conformità semplificata 25
Product Link (PL243 - Se in dotazione) 79
  Avvertenze di certificazione 81
  Avviso di esclusione di responsabilità 81
  Caratteristiche tecniche 80
  Dichiarazione di conformità semplificata 80
Product Link (PL243V3 - Se in dotazione) 72
  Avvertenze di certificazione 75
  Avviso di esclusione di responsabilità 75
  Caratteristiche tecniche 73
  Contrassegni di certificazione 76
  Dichiarazione di conformità semplificata 73
Product Link (PL444, se in dotazione) 68
  Avvertenze di certificazione 69
  Avviso di esclusione di responsabilità 69
  Caratteristiche tecniche 68

Contrassegni di certificazione 70
Dichiarazione di conformità semplificata..... 68
Product Link (PL542 - Se in dotazione) 27
Avvertenza di certificazione..... 28
Avviso di esclusione di responsabilità 28
Caratteristiche tecniche..... 28
Dichiarazione di conformità semplificata..... 27
Product Link (PL542V2 - Se in dotazione)..... 77
Avvertenza di certificazione..... 78
Avviso di esclusione di responsabilità 78
Caratteristiche tecniche..... 78
Dichiarazione di conformità semplificata..... 78
Product Link (PL542V3 - Se in dotazione)..... 60
Avvertenza di certificazione..... 64
Avviso di esclusione di responsabilità 64
Caratteristiche tecniche..... 61
Contrassegni di certificazione 65
Dichiarazione di conformità semplificata..... 61
Product Link (PL631, se in dotazione) 29
Avvertenze di certificazione..... 31
Avviso di esclusione di responsabilità 31
Caratteristiche tecniche..... 30
Dichiarazione di conformità semplificata..... 30
Product Link (PL631V2, se in dotazione)..... 55
Avvertenze di certificazione..... 56
Avviso di esclusione di responsabilità 56
Caratteristiche tecniche..... 56
Dichiarazione di conformità semplificata..... 56
Product Link (PL641 - Se in dotazione) 32
Avvertenze di certificazione..... 33
Avviso di esclusione di responsabilità 33
Caratteristiche tecniche..... 33
Dichiarazione di conformità semplificata..... 32
Product Link (PL641V2, se in dotazione)..... 49
Avvertenze di certificazione..... 50
Avviso di esclusione di responsabilità 50
Caratteristiche tecniche..... 50
Dichiarazione di conformità semplificata..... 49
Product Link (PL671 - Se in dotazione) 8
Avvertenze di certificazione..... 9
Avviso di esclusione di responsabilità 9
Caratteristiche tecniche..... 8
Contrassegni di certificazione 10
Dichiarazione di conformità semplificata..... 8
Product Link (PLCN1 - Se in dotazione) 44
Avvertenza di certificazione..... 45
Avviso di esclusione di responsabilità 45
Caratteristiche tecniche..... 45
Contrassegni di certificazione 45
Product Link (PLE601 - Se in dotazione)..... 36
Avvertenza di certificazione..... 37
Avviso di esclusione di responsabilità 37
Caratteristiche tecniche..... 37
Contrassegni di certificazione 38
Product Link (PLE602 - Se in dotazione)..... 17
Avvertenza di certificazione..... 18
Avviso di esclusione di responsabilità 18
Caratteristiche tecniche..... 17
Contrassegni di certificazione 18
Product Link (PLE602P - Se in dotazione)..... 34
Avvertenze di certificazione..... 35
Avviso di esclusione di responsabilità 35
Caratteristiche tecniche..... 35
Dichiarazione di conformità semplificata..... 35
Product Link (PLE702 (se in dotazione)) 10
Avvertenza di certificazione.....11
Avviso di esclusione di responsabilità 11
Caratteristiche tecniche.....11
Dichiarazione di conformità semplificata..... 10
Product Link (PLG641V2, se in dotazione)..... 38
Avvertenze di certificazione..... 39
Avviso di esclusione di responsabilità 39
Caratteristiche tecniche..... 39
Contrassegni di certificazione 40
Dichiarazione di conformità semplificata..... 39

S

Sezione informazioni sul prodotto..... 83
Sezione sicurezza 5
Sezione Uso 84

Informazioni sul prodotto e sul concessionario

Nota: Per le ubicazioni della targhetta informativa sul prodotto, vedere la sezione “Informazioni sull’identificazione del prodotto” nel Manuale di funzionamento e manutenzione.

Data di Consegna: _____

Informazioni sul prodotto

Modello: _____

Numero di identificazione del prodotto: _____

Numero di serie del motore: _____

Numero di serie della trasmissione: _____

Numero di serie del generatore: _____

Numeri di serie dell’attrezzatura: _____

Informazioni sull’attrezzatura: _____

Numero di riferimento cliente: _____

Numero di riferimento concessionario: _____

Informazioni sul concessionario

Nome: _____ Filiale: _____

Indirizzo: _____

_____

_____

	Persona da contattare	Numero telefonico	Orario
Vendite:			
Ricambi:			
Servizio:			

SLBU8832
©2024 Caterpillar
Tutti i diritti riservati

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, i rispettivi loghi, "Caterpillar Corporate Yellow", i marchi "Power Edge" e Cat "Modern Hex" e le identità dei prodotti qui usati sono marchi di fabbrica di Caterpillar e non possono essere usati senza permesso.